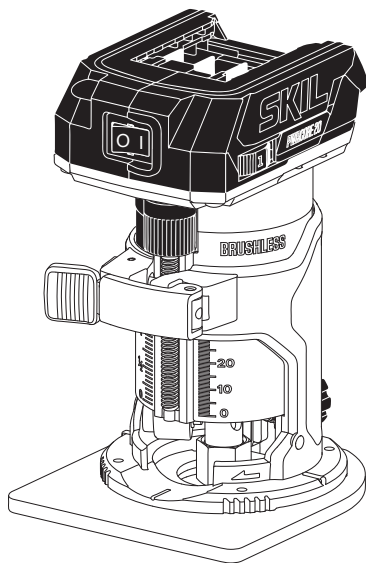




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modèle/ Modelo: RT1430B-00

Brushless 20V Compact Router **Toupie compacte sans balais de 20 V** **Fresadora compacta inalámbrica de 20 V**

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner’s Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**”, “**WARNING**”, and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “**NOTICE**”, as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

TABLE OF CONTENTS

General Power Tool Safety Warnings 4-6

Safety Warnings for Router 6-7

Symbols 8-10

Get to Know Your Router 11

Specifications 11

Operating Instructions 16-18

Maintenance.....24

Troubleshooting25

Limited Warranty of SKIL Consumer Tools.....26

**WARNING**

Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

**WARNING**

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the power tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of power tools allow you to become complacent and ignore power tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting power tools sharp and clean. Properly maintained cutting power tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and power tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the power tool in unexpected situations.

Battery power tool use and care

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or power tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or power tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or power tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY WARNINGS FOR ROUTER

Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.

Never hold the piece being cut in your hands or across your legs. It is important to support and clamp the workpiece properly in order to minimize body exposure, bit binding, or loss of control.

Maintain a firm grip on the router with both hands to resist starting torque.

Never attempt to use the router motor without first installing it in an approved fixed base. Failure to heed this warning could result in personal injury and damage to the motor.

Make sure that the router motor does not move up or down when clamped in the fixed base. Improperly secured router motor may create a risk of injury.

Do not hand-hold the router in an upside down or horizontal position. The motor can separate from the base, if not properly attached according to the instructions.

Tighten the collet/nut securely to prevent the cutter bit from slipping. If the collet/nut is not securely tightened, the cutter bit may detach during use, causing serious personal injury.

Never tighten the collet/nut without a cutter bit installed in the collet/nut.

Stay alert and clear the router cutter bit path of any obstructions before starting the motor. Keep cutting area clear of all foreign objects while the motor is running. Inspect and remove all nails from lumber before routing.

Make sure that the cutter bit is not in contact with the workpiece before the switch is turned on. The bit must always be running at full speed before contacting the workpiece.

Keep hands clear of the cutter bit when the motor is running to prevent personal injury.

Provide clearance under the workpiece for the router cutter bit when through-cutting.

Keep cutting pressure constant. Do not overload the motor.

Use only sharp cutter bits that are not chipped or cracked. Blunt cutter bits will cause stalling and burn the workpiece.

Never use this router motor with a cutter bit larger than 3-1/2 inches (89 mm) in diameter.

Always use cutter bits that are designed for this router. Never use cutter bits which are larger in diameter than the opening in the router sub-base. Cutter bits that have cutter diameters larger than the opening could cause possible loss of control or create other hazardous condition that could cause serious personal injury.

The sub-base on this router has an opening of 1-1/4 inches (31.5 mm). To use cutter bits with a larger diameter, install and use a sub-base with a larger diameter opening.

Never use router bits with a diameter exceeding the maximum diameter specified in the “Specifications” section.

Do not use large router cutter bits for freehand routing. Use of large cutter bits when freehand routing could cause loss of control or create hazardous conditions that could result in serious personal injury. If using a router table, large bits should be used for edging only.

Be sure that the cutter bit is centered in a template guide (sold separately) prior to template guide applications to avoid personal injury or damage to finished work.

Do not remove more than 1/8 inch (3.2 mm) in a single pass. Excessive depth of cut can result in loss of control that could result in personal injury.

After completing a cut, turn the motor OFF and let it come to complete stop before removing router from workpiece. Let the motor come to a complete stop before putting the router down. Cutter bits coast after the power is turned off.

If you are changing a bit immediately after use, be careful not to touch the collet/nut or cutter bit with your hands or fingers. The heat buildup from cutting could cause severe burns. Always use the wrench provided.

Avoid “climb-cutting”. “Climb-cutting” increases the chance of loss of control resulting in possible serious injury. See **“Feeding the Router”** section in this manual.

Use only router bits with rated speed at least equal to the maximum no load speed marked on the router. Router bits running faster than their rated speed can break and fly apart.

Wear ear/hearing protection. Exposure to noise can cause hearing loss.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your power tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the power tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
0 	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read the instructions	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection

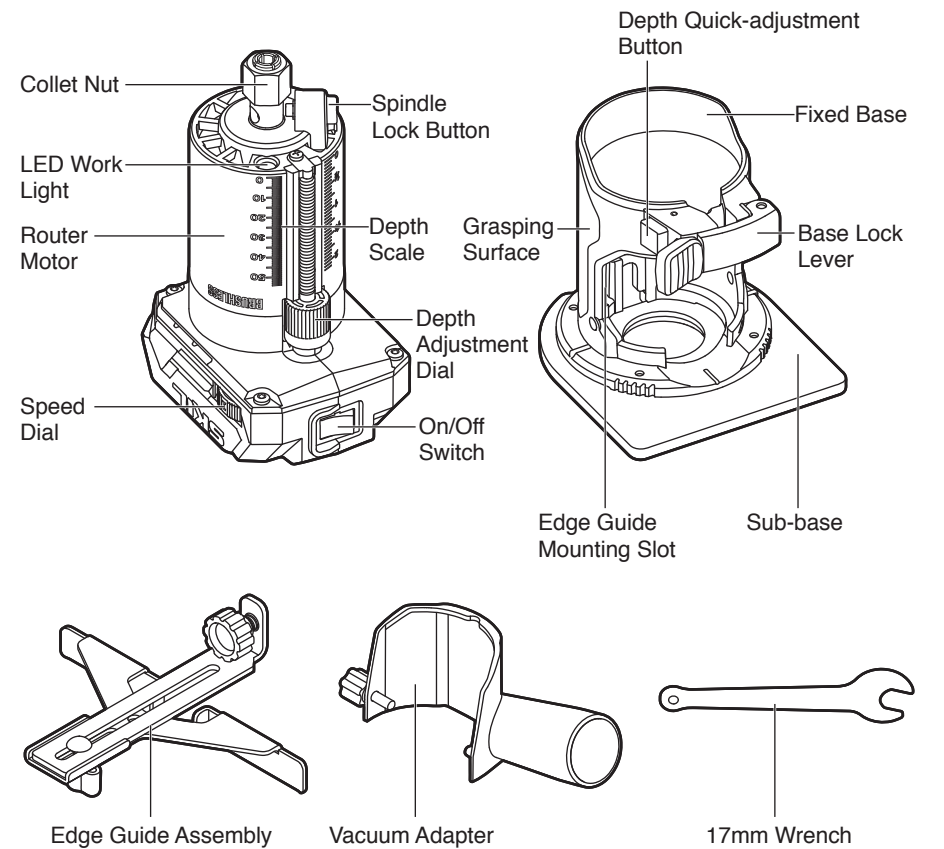
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your power tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the power tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

GET TO KNOW YOUR ROUTER

Fig. 1



SPECIFICATIONS

Rated Voltage	20V d.c.
Collet Capacity	Ø 1/4"
No-load Speed	15,000 – 30,000 /min (RPM)
Recommended Operating temperature	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Recommended Storage temperature	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

ASSEMBLY

⚠ WARNING Detach the battery pack from the tool before performing any assembly or adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

Attaching/Detaching Battery Pack **Fig. 2**

(Fig. 2)

⚠ WARNING Make sure the on/off switch is in the “O” (off) position before attaching or detaching the battery pack. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

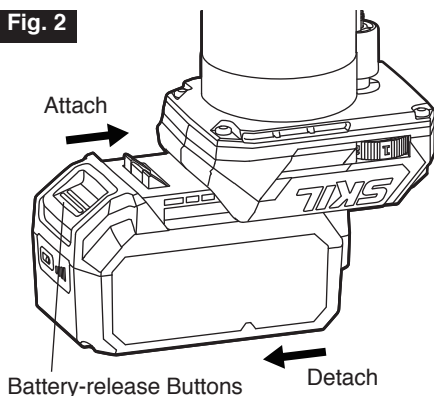
To attach the battery pack:

Align the raised rib on the battery pack with the grooves in the tool, and then slide the battery pack onto the tool.

NOTICE When placing the battery pack onto the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

To detach the battery pack:

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack, to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool.

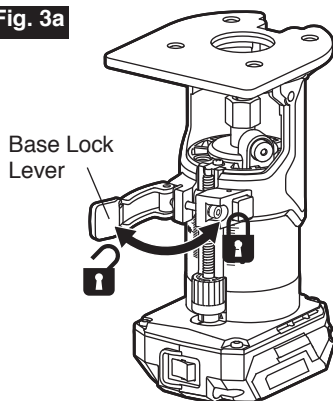


INSTALLING AND REMOVING THE FIXED BASE (Fig. 3a & 3b)

To remove the fixed base:

1. Press the “O” (off) side of the on/off switch down. Detach the battery pack.
2. Place the tool upside down.
3. Open the base lock lever on the fixed base (Fig. 3a).
4. Depress the depth quick-adjustment button and pull the fixed base from the router motor (Fig. 3b).

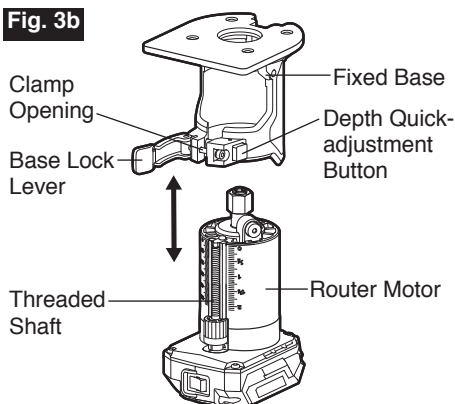
Fig. 3a



To install the fixed base:

1. Press the "O" (off) side of the on/off switch down. Detach the battery pack.
2. Place the tool upside down.
3. With the threaded shaft on the motor unit aligned with the clamp opening in the fixed base, depress the depth quick-adjustment button, then lower the fixed base down (Fig. 3b).
4. Release the depth quick-adjustment button.
5. Close the base lock lever (Fig. 3a).

Fig. 3b



INSTALLING AND REMOVING BITS (Fig. 4a & 4b)

⚠ WARNING Do not use bits with damaged shanks.

⚠ WARNING Use protective gloves when removing the bit from the tool, or first allow the bit to cool down. The bit may be hot after prolonged use.

This router is shipped with a collet that accepts cutter bits with 1/4" diameter shanks.

⚠ WARNING Do not use a router cutter bit that has a cutter bit diameter larger than 1-1/4 inches with the sub-bases that are supplied with this router. A larger cutter bit will not fit through the base opening, will cause damage to the base and the motor, and could cause serious personal injury to the operator.

1. Press the "O" (off) side of the on/off switch down. Remove the battery.
2. Place the tool upside down and remove the fixed base following the chapter "To remove the fixed base".
3. Align the hole in the spindle with the spindle lock button, press the spindle lock button, and simultaneously turn the collet nut counterclockwise using the included 17 mm wrench (Fig. 4a).
4. Install or remove the bit/collet as follows:

Fig. 4a

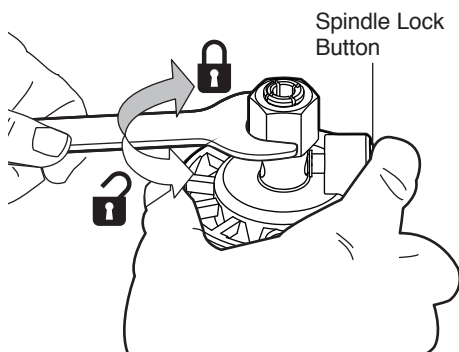
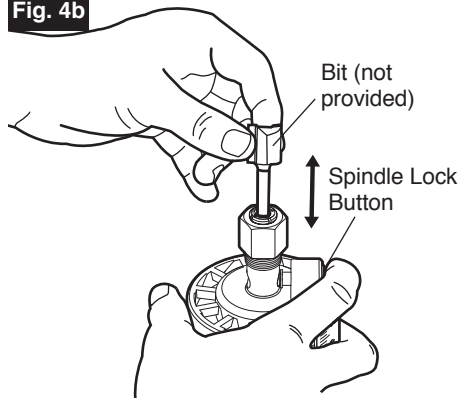


Fig. 4b



- **To install the bit**, clean and insert the round shank of the desired router bit into the collet so that the cutting edge are approximately 1/16" (1.6mm) away from the face of the collet (Fig. 4b).
- **To remove the bit**, pull the bit out of the collet (Fig. 4b).

5. Align the hole in the spindle with the spindle lock button, press the spindle lock button, turn the collet nut clockwise using the included wrench to secure the bit firmly (Fig. 4a).
6. Release the spindle lock button.
7. Install the fixed base following above section **"To install the fixed base"**.

INSTALLING AND REMOVING THE EDGE GUIDE ASSEMBLY (Fig. 5a & 5b)

The edge guide assembly can be used as an aid in routing applications such as decorative edging, straight-edge planing and trimming, grooving, dadoing, and slotting.

To install the edge guide assembly

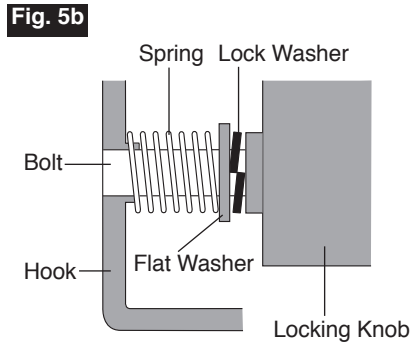
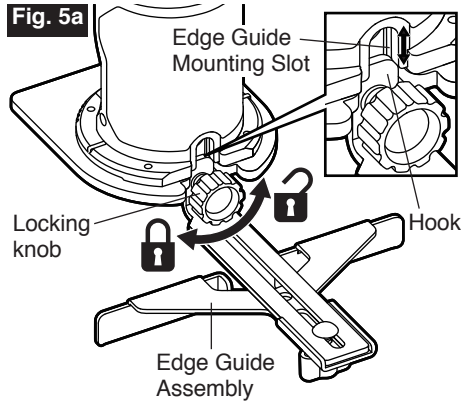
1. Press the "O" (off) side of the on/off switch down. Remove the battery.
2. Turn the locking knob of the edge guide assembly counterclockwise until the edge of the bolt is flush with the outer surface of the hook (Fig. 5b).

NOTE: If the locking knob is accidentally completely unscrewed from the edge guide, reassemble the parts in the order shown in Fig. 5b.

3. Insert the "hook" of the edge guide assembly into the edge guide mounting slot.
4. Turn the locking knob clockwise to secure the edge guide assembly to the fixed base.

To remove the edge guide assembly

1. Press the "O" (off) side of the on/off switch down. Remove the battery.
2. Loosen the locking knob of the edge guide assembly counterclockwise.
3. Remove the edge guide assembly from the mounting slot on the fixed base.



INSTALLING AND REMOVING THE VACUUM ADAPTER (Fig. 6a & 6b)

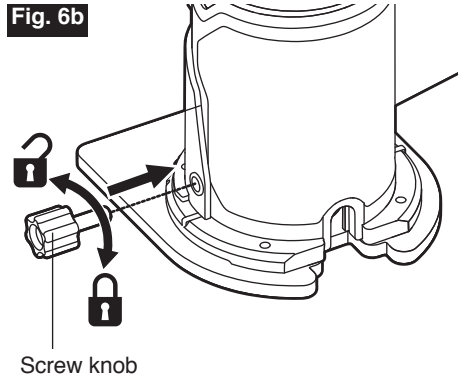
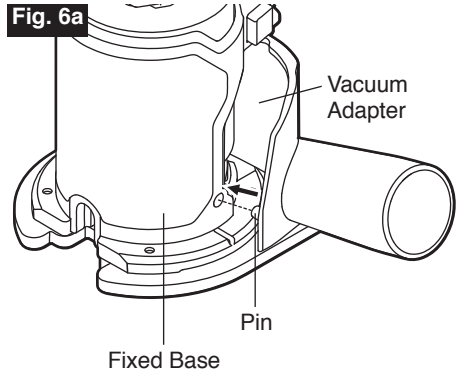
The tool is shipped with a vacuum adapter, which is sized to connect to a 1-1/4" (32 mm) vacuum hose or adapter (not included).

To install the vacuum adaptor

1. Insert the pin on the vacuum adaptor into the unthreaded hole on the side of the fixed base (Fig. 6a).
2. Align the hole on the opposite side of the vacuum adaptor with the threaded hole on the side of the fixed base.
3. Screw the screw knob into the aligned holes and tighten it to secure the vacuum adapter to the base (Fig. 6b).

To remove the vacuum adaptor

1. Fully unscrew the screw knob from the fixed base (Fig. 6b).
2. Pull the pin of the vacuum adapter from the hole on the side of the fixed base.
3. Pull the vacuum adapter away from the fixed base.



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your power tool, battery pack, or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this power tool or create accessories not recommended for use with this power tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the power tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

⚠ WARNING Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

This router must be used only with the battery packs and chargers listed below:

Battery pack				Charger
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	SC535801
BY519701	BY519703	BY519601	BY519603	QC536001
BY519702		BY5140B-00		SC5358B-02
BY5100B-00				QC5359B-02
				SC0030B-00

NOTICE Please refer to the battery and charger manuals for detailed safety and operating instructions.”

SOFT START FEATURE

The soft-start feature minimizes torque twist, which is customary in router motors, by limiting the speed at which the motor starts. This increases the life of the motor.

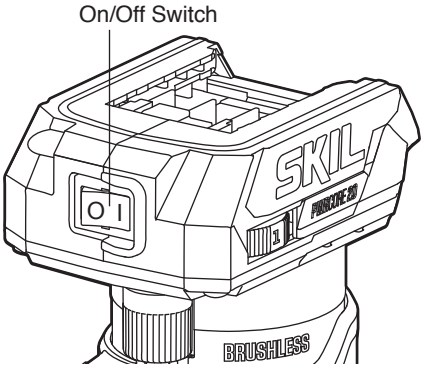
ON/OFF SWITCH (Fig. 7)

To turn the tool on, press the “I” (on) side of the on/off switch down.

To turn the tool off, press the “O” (off) side of the on/off switch down.

Always hold the tool and cutter bit away from the workpiece when operating the switch.

Fig. 7



SPEED DIAL (Fig. 8)

The router is equipped with a speed dial. Turn the speed dial to control the router speed.

The speed dial is numbered “1” to “6”, with position “1” being the lowest speed and position “6” being the highest speed.

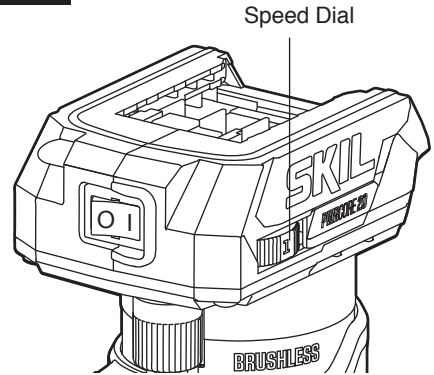
⚠ WARNING Never change the speed while the tool is running.

Failure to obey this could make you lose control of the tool and result in serious personal injury and property damage.

NOTE: Choose the applicable cutting speed according to the bit diameter and the material being cut.

Reduce the speed when using extra-large bits (cutting diameter of 1 inch or greater), or heavy cutting bits. Changing the rate of feed can also improve the quality of the cut.

Fig. 8



DIAL SETTING	RPM	APPLICATION
1	15,000	Hardwoods, larger diameter cutter bits
2	16,500 – 18,000	
3	19,500 – 21,000	
4	22,500 – 24,000	Softwoods, plastics, countertops, smaller diameter cutter bits
5	25,500 – 27,000	
6	28,500 – 30,000	

The speed chart above indicates the relationship between speed settings and the cutting application. Exact settings are determined by operator experience and preference, and also by recommendations made by manufacturers of cutter bits.

LED WORK LIGHT (Fig. 9)

The tool features a built-in work light, located near the collet; it will provide high visibility of the workpiece when cutting.

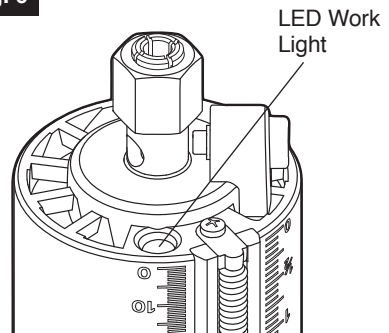
The LED light will automatically turn on when the tool starts running. It will turn off approximately 10 seconds after the tool is turned off.

NOTE: When the tool and/or battery pack become overloaded or too hot, the internal sensors will automatically turn the tool off and the LED light will rapidly flash.

Rest the tool for a while or place the tool and battery pack separately under air flow for cooling.

The LED light will flash more slowly to indicate that the battery pack charge level is low. Recharge the battery pack.

Fig. 9



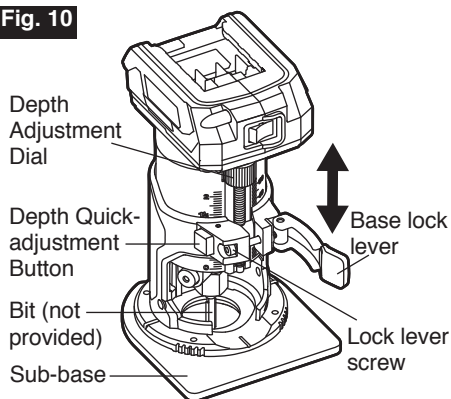
ADJUSTING THE CUTTING DEPTH (Fig. 10)

1. Press the "O" (off) side of the on/off switch down. Remove the battery.
2. Select and install the desired cutter bit following the instructions in the section **"INSTALLING AND REMOVING BITS"**.
3. Open the base lock lever.
4. Depress the depth quick-adjustment button to lower/raise the router motor (and the bit) to the general desired cutting depth.
5. Start by aligning the tip of the bit with the bottom of the fixed base so that the bit is not protruding past the sub-base. Note the indicated depth on the depth scale, then increase that depth by your desired cutting depth.
6. Once the general cutting depth is set, turn the depth adjustment dial to lower/raise the bit to the accurate desired cutting depth.
7. Close the base lock lever.

NOTE:

- Always make a trial cut in scrap material to determine the cutting depth setting.
- Each mark on the depth adjustment dial represents a depth change of $1/64"$ (0.4 mm).
- Making a single deep cut is never advisable. Smaller diameter cutter bits are easily broken by too much lateral thrust and torque. Larger cutter bits will cause a rough cut and will be difficult to guide and control. For these reasons, do not exceed $1/8"$ (3.2 mm) cutting depth in a single pass.
- If the base lock lever is too loose, tighten the lever screw using a 3 mm hex key (not included).

Fig. 10



GENERAL OPERATIONS

⚠ WARNING Before operating the tool, follow all safety instructions in this manual. Failure to do so could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Always be alert and pay attention to the operation. Never operate the tool while fatigued.

⚠ WARNING Always clamp the workpiece securely and keep a firm grip on the tool base with both hands at all times. Failure to do so could result in loss of control, causing possibly serious personal injury.

⚠ WARNING Removing the cutter bit from the workpiece while it is still rotating could damage the workpiece and result in loss of control, causing possibly serious personal injury.

⚠ WARNING When operating the router, always hold it firmly with both hands to maintain proper control. Failure to do so could result in loss of control, causing possibly serious personal injury.

NOTICE Making test cuts is essential with most routing applications. A test cut yields information about the set-up, the speed of the tool, the cutting depth, and how the cutter bit reacts to the workpiece. Much of routing is a trial-and-error process of making various adjustments, followed by test cuts, while learning all of the tool's operational abilities. To avoid ruining good material, make the test cuts on scrap material.

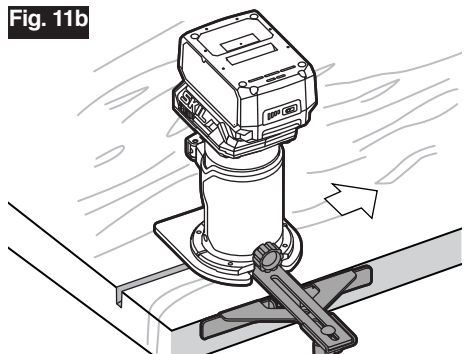
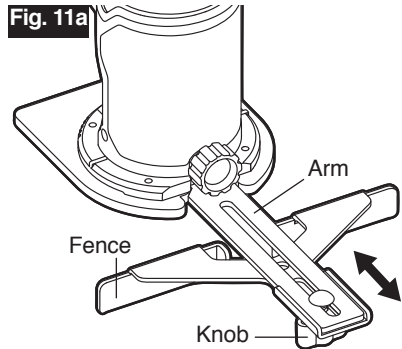
NOTICE It is not recommended to change the base of this router to use it on a router table.

ROUTING WITH THE EDGE GUIDE

The edge guide can be used as an aid in routing applications such as decorative edging, straight-edge planing and trimming, grooving, dadoing, and slotting.

STRAIGHT ROUTING (Fig. 11a-11c)

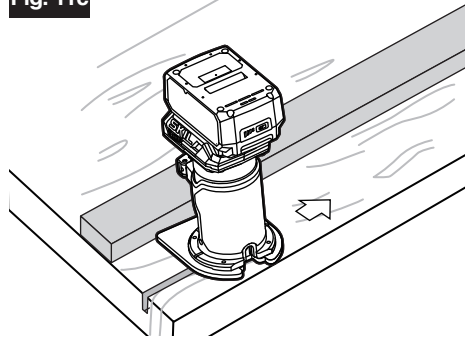
1. Loosen the knob and slide the fence along the arm of the edge guide. Once the desired length is reached, tighten the knob (Fig. 11a).
2. With the cutting depth set, place the tool on the edge of the workpiece, making sure that the cutter does not contact the workpiece (Fig. 11b).
3. Turn the tool on and allow it to attain full speed.
4. To begin the cut, gradually feed the cutter bit into the edge of the workpiece.
5. Move the tool while keeping the fence flush with the side of the workpiece.
6. When the cut is complete, turn the motor off and allow the cutter bit to come to a complete stop before removing it from the workpiece.
7. Remove the battery, place the tool upside down on the worktable, and inspect the finished cut.



NOTE:

- Roundover bits with bearings are excellent for shaping the edge of any workpiece that is either straight or curved, if the curvature is at least as great as the radius of the bit to be used.
- If the distance between the side of the workpiece and the cutting position is too wide for the edge guide, or if the side of the workpiece is not straight, firmly clamp a straight board to the workpiece and use it as a guide against the router base. Feed the tool in the direction of the arrow (Fig. 11c).

Fig. 11c



⚠ WARNING Removing the cutter bit from the workpiece while it is still rotating could damage the workpiece and result in loss of control, causing possibly serious personal injury.

CIRCULAR ROUTING (Fig. 12a-12c)

For circular work, reassemble the knob and screw on the edge guide assembly as shown in Fig. 12a (smaller radius of cut) or Fig. 12b (larger radius of cut).

The minimum and maximum radius of circles to be cut (distance between the center of circle and the center of the bit) are 3-11/32" and 8-5/64" (85 mm and 205 mm) respectively.

1. Securely attach the edge guide assembly to the fixed base.
2. Align the center hole in the edge guide assembly with the center of the circle to be cut.
3. Drive a nail slightly less than 1/4" (6.5 mm) in diameter into the center hole to secure the edge guide assembly.
4. Attach the battery pack, turn on the tool and allow it to reach its full speed.
5. Gradually feed the cutter bit into the workpiece until the sub-base is level with the workpiece.

Fig. 12a

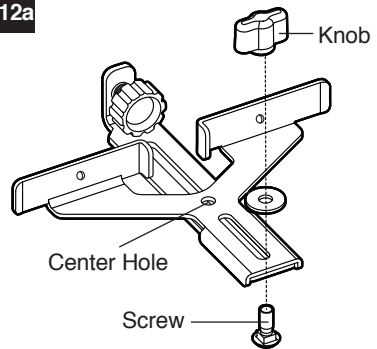
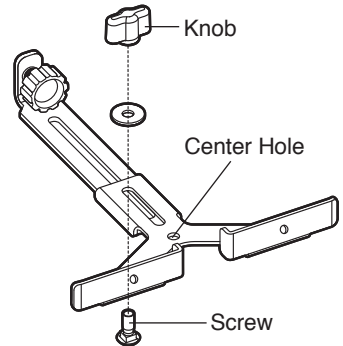
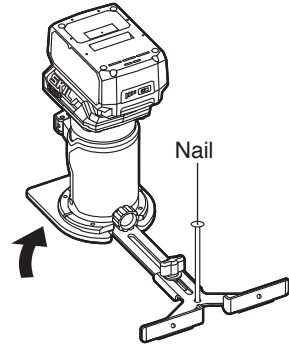


Fig. 12b



6. Pivot the tool clockwise around the nail to make the circle cut (Fig. 12c).
7. When the cut is complete, turn the tool off and allow the cutter bit to come to a complete stop before removing it from the workpiece.

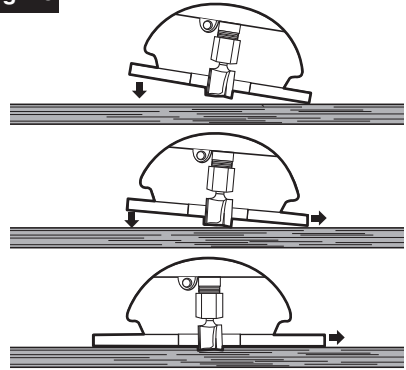
Fig. 12c



INTERNAL ROUTING (Fig. 13)

1. With the cutting depth set, tilt the tool and place it on the workpiece, with only the leading edge of the sub-base contacting the workpiece.
2. Turn on the tool and allow it to attain its full speed, being careful not to allow the cutter bit to contact the workpiece.
3. To begin the cut, gradually feed the cutter bit into the workpiece until the subbase is level with the workpiece, then move the router to make the cut.
4. When the cut is completed, turn off the tool and allow the cutter bit to come to a complete stop before removing it from the workpiece.
5. Remove battery pack and place the tool upside down on the worktable and inspect the finished cut.

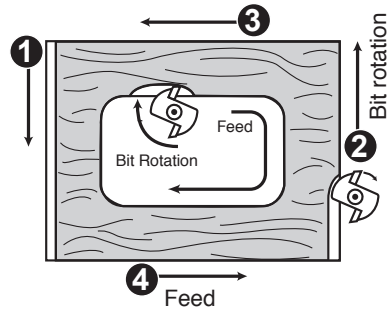
Fig. 13



FEEDING THE ROUTER (Fig. 14)

When routing or doing related work, the best finishes will result from setting up the cut carefully, selecting the proper cutting depth, knowing how the cutter bit reacts in the workpiece, and selecting the appropriate rate and direction of feed for the project.

Fig. 14



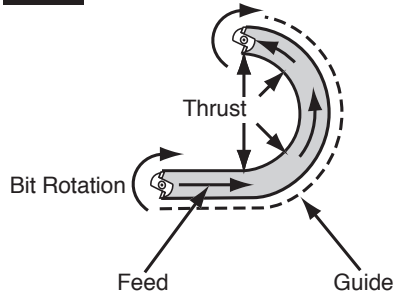
DIRECTION OF FEED FOR EXTERNAL CUTS (Fig. 15a)

The cutter bit rotates clockwise. This means that feeding the bit from left to right will cause the bit to pull the tool toward the workpiece.

If the tool is fed in the opposite direction (right to left), the rotating force of the cutter bit will tend to push the bit away from the workpiece. This is called "climb-cutting".

"Climb-cutting" may cause loss of control, resulting in possibly personal injury. When "climb-cutting" is required, exercise extreme caution to maintain control of the tool.

Fig. 15a



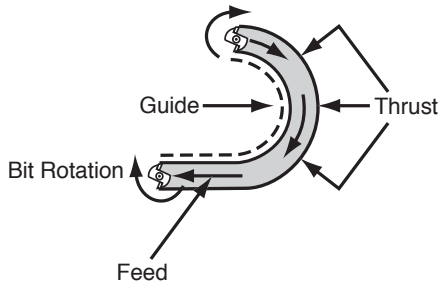
DIRECTION OF FEED FOR INTERNAL CUTS (Fig. 15b)

When making an internal cut, such as a groove, dado, or slot, always position the guide (edge guide, straight edge, or board guide) on the right-hand side of the tool as the cut is made.

Always be alert and exercise extreme caution in order to maintain control of the tool when making this type of cut around curves.

In either case, the lateral thrust of the cutting is always against the guide, as is proper.

Fig. 15b



RATE OF FEED

The proper rate of feed depends on several factors: the hardness and moisture content of the workpiece, the cutting depth, and the cutting diameter of the bit. Use a faster rate of feed when cutting shallow grooves in soft woods, such as pine. Use a slower rate of feed when making deep cuts in hardwoods, such as oak.

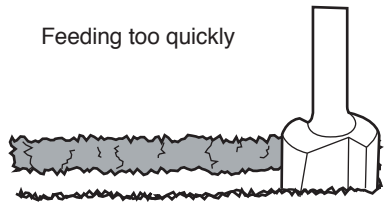
FEEDING TOO QUICKLY (Fig. 16a)

Forcing the feed of the cutter bit forward too quickly slows the rotational speed of the cutter bit and the bit takes larger bites as it rotates, causing splintering and gouging of the workpiece. This forcing action can also cause the router motor to overheat.

The high speed of the cutter bit during a proper feeding operation (left to right) results in very little kickback under normal conditions.

Kickback may damage the workpiece and could result in losing control of the tool, causing possible personal injury.

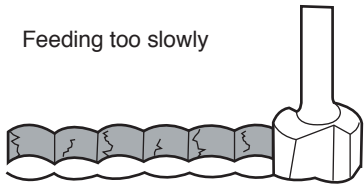
Fig. 16a



FEEDING TOO SLOWLY (Fig. 16b)

Fig. 16b

When the cutter bit is fed too slowly, the rotating cutter bit does not cut into new wood rapidly enough to take a bite. Instead, it scrapes away sawdust-like particles. This scraping produces heat, which can glaze, burn, and mar the cut in the workpiece, and in extreme cases, can overheat the cutter bit.



MAINTENANCE



WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

Service



WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance



WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Cleaning

The router may be cleaned most effectively with compressed dry air.



WARNING Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.



WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Collet Nut Care

Before each use, inspect the collet nut to make sure that it is clean and that it is gripping the cutter bit properly.

With the router cutter bit removed, press the spindle lock button and turn the collet nut counterclockwise until it is free from the spindle shaft. Blow the collet with compressed air and clean the tapered inside of the collet nut with a tissue or a fine brush.

Always make sure that the cutter bit shank, collet nut, and spindle are clean and free of woodchips, dust, gum and pitch residue, grease, and rust before installing a cutter bit or collet nut.

Apply a slight amount of machine oil to the spindle shaft if it looks dry.

Replace a worn or damaged collet nut immediately.



NOTICE The collet nut is self-releasing; it is not necessary to strike the collet nut to free the router cutter bit. If the cutter bit seems to be stuck after use, loosen collet nut a little more until it is released.

Cutter Bits

For faster, more accurate cutting results, keep cutter bits clean and sharp. Remove all accumulated pitch and gum from cutter bits after each use.

Storage

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Router does not work.	1. Battery pack charge is depleted.	1. Charge the battery pack.
	2. Battery pack is not installed properly.	2. Confirm that the battery pack is inserted and secured to the router.
	3. The battery is overheated.	3. Cool the battery pack under airflow.
	4. The tool is overheated.	4. Allow the tool to cool down.
The bit cannot be inserted or secured in collet.	1. The bit shank diameter is wrong.	1. Use a bit with 1/4" shank. Refer to chapter " INSTALLING AND REMOVING BITS ".
Cutter binds, jams, or burns the wood.	1. Improper operation	1. See " OPERATING INSTRUCTIONS " section.
	2. Dull cutter bit.	2. Replace with new cutter bit.
The surface of the workpiece is not smooth after cutting.	1. Dull cutter bit.	1. Replace with new cutter bit.
	2. Routing at an inappropriate speed for the bit or workpiece.	2. Select an appropriate speed based on the bit size/shape and material to be cut. Refer to chapters " SPEED DIAL " and " RATE OF FEED ".

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY- LEGAL

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product timely, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

SYMBOLES

Symboles relatifs à la sécurité

Les symboles relatifs à la sécurité ont pour but d'attirer votre attention sur les dangers possibles. Les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et votre compréhension. Les symboles d'avertissement n'éliminent pas à eux seuls tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

⚠ Avertissement Veuillez lire et vous assurer que vous comprenez toutes les consignes de sécurité figurant dans ce mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot indicateur. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un risque de blessure. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements généraux relatifs à la sécurité pour les outils électriques	29-31
Avertissements relatifs à la sécurité pour la toupie	31-33
Symboles	34-36
Familiarisez-vous avec votre toupie	37
Spécifications	37
Instructions pour l'utilisation	42-49
Maintenance	50-51
Recherche de la cause des problèmes	52
Garantie limitée des outils grand public SKIL	53-54

⚠ AVERTISSEMENT Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peut vous exposer à de la poussière de bois, une substance qui, selon l'État de Californie, est susceptible de causer des cancers. Évitez d'inhaler de la sciure de bois, ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres dispositifs de protection conçus pour assurer la protection personnelle. Pour obtenir plus d'informations, rendez-vous sur le site www.P65Warning.ca.gov/wood.

⚠ AVERTISSEMENT Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silice provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.

Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :

- Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
- Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence future.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique à cordon d'alimentation électrique branché dans une prise secteur ou à votre outil électrique à piles (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas des outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui risquent de mettre feu aux poussières ou émanations de fumée.

Gardez les enfants et autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.

La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre/à la masse. L'emploi de fiches non modifiées et de prises de courant correspondant naturellement aux fiches réduira le risque de choc électrique.

Évitez tout contact de votre corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que des surfaces de tuyaux, de radiateurs, de cuisinières et de réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre ou la masse.

N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez pas le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Des cordons endommagés ou entortillés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge approprié pour un emploi à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon approprié pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur avec circuit de fuite à la terre (GFCI). L'utilisation d'un circuit GFCI réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez un outil électrique pourrait causer une blessure grave.

Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des équipements de protection des yeux. Des équipements de protection tels qu'un masque de protection contre la poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou un dispositif de protection de l'ouïe utilisés en fonction des conditions réduiront le nombre des blessures.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt (OFF) avant de connecter l'appareil à une source d'alimentation et/ou à un bloc-piles, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Retirez toute clé de réglage pouvant être attachée à l'outil avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce en rotation de l'outil électrique pourrait causer une blessure.

Ne vous penchez pas excessivement au-dessus de cette machine. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Gardez vos cheveux et vos vêtements à une distance suffisante des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être attrapés par des pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'accessoires d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés de façon appropriée. L'emploi correct des accessoires de collecte de la poussière peut réduire les dangers associés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des outils vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

N'imposez pas de contraintes excessives à l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct fera le travail plus efficacement et avec plus de sécurité à la vitesse à laquelle il a été conçu pour fonctionner.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur de marche/arrêt ne permet pas de le mettre sous tension/hors tension. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques qui ne sont pas utilisés activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser un tel outil se servir de cet outil électrique. Les outils électriques sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Entretenez les outils électriques et les accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Gardez les outils de coupe tranchants et propres. Des outils de coupe entretenus de façon adéquate avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches de perçage, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien de l'outil électrique à pile

Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez votre outil exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil qui est endommagé ou a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130 °C / 265 °F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

Service après-vente

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

Ne tentez jamais de réparer des blocs-piles endommagés. La réparation de blocs-piles ne doit être effectuée que par le fabricant ou un prestataire de services agréé.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA TOUPIE

Tenez l'outil électrique par ses surfaces de préhension isolées exclusivement parce que son élément tranchant pourrait entrer en contact avec un fil caché électrique. La coupe d'un fil sous tension pourrait rendre conductrices des parties en métal exposées de l'outil électrique et causer ainsi un choc électrique à l'opérateur.

Utilisez des brides de fixation ou un autre moyen pratique de sécuriser et de supporter la pièce à travailler sur une plateforme stable. Si vous tenez la pièce à travailler à la main ou contre votre corps, ceci la rendra instable et pourrait causer une perte de contrôle.

Ne tenez jamais la pièce à couper dans vos mains ou entre vos jambes. Il est important de soutenir et de sécuriser correctement la pièce à travailler afin de minimiser les risques d'exposition du corps, de coincement de la fraise ou de perte de contrôle.

Maintenez une prise ferme sur la toupie avec les deux mains afin de mieux résister au couple de démarrage.

N'essayez jamais d'utiliser le moteur de la toupie sans l'avoir préalablement installé dans une base fixe approuvée. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement, vous risquez de subir une blessure grave et de causer des dommages au moteur.

Assurez-vous que le moteur de la toupie ne se déplace pas vers le haut ou vers le bas lorsqu'il est sécurisé dans la base fixe. Un moteur de toupie mal sécurisé peut causer un risque de blessure.

Ne tenez pas la toupie à la main sens dessus dessous ou dans une position horizontale. Le moteur risque de se détacher de la base s'il n'est pas correctement sécurisé selon les instructions.

Serrez fermement le collet/l'écrou pour éviter que la pointe de la fraise ne glisse. Si le collet/l'écrou n'est pas bien serré, la fraise pourrait se détacher en cours d'utilisation et provoquer des blessures graves.

Ne serrez jamais le collet/l'écrou sans avoir installé une fraise dans le collet/l'écrou.

Faites toujours preuve de vigilance, et dégagez la trajectoire de la fraise de la toupie de tout obstacle pouvant être présent avant de démarrer le moteur. Gardez la zone de coupe exempte de tout corps étranger lorsque le moteur est en marche. Inspectez et retirez tous les clous du bois avant de commencer le toupillage.

Assurez-vous que la fraise n'est pas en contact avec la pièce à travailler avant de mettre l'interrupteur en marche. La fraise doit toujours tourner à plein régime avant d'entrer en contact avec la pièce à travailler.

N'approchez pas les mains de la fraise de la toupie lorsque le moteur est en marche afin d'éviter des blessures.

Prévoyez un espacement de dégagement sous la pièce à travailler pour la fraise de la toupie lors des coupes traversantes.

Maintenez une pression de coupe constante. Ne surchargez pas le moteur.

N'utilisez que des fraises bien aiguisées, qui ne sont ni ébréchées, ni fissurées. Les fraises émoussées provoqueront un décrochage et brûleront la pièce à travailler.

N'utilisez jamais le moteur de la toupie avec une fraise d'un diamètre supérieur à 89 mm / 3-1/2 po.

Utilisez toujours des fraises conçues pour cette toupie. N'utilisez jamais de fraises dont le diamètre est supérieur à l'ouverture de l'embase de la toupie. Les fraises dont le diamètre est supérieur à celui de l'ouverture peuvent entraîner une perte de contrôle ou créer d'autres conditions dangereuses susceptibles de provoquer des blessures graves.

L'embase de cette toupie a une ouverture de 31,5 mm / 1-1/4 po. Pour utiliser des fraises de plus grand diamètre, installez et utilisez une embase ayant une ouverture de plus grand diamètre.

N'utilisez jamais de fraises de toupie dont le diamètre dépasse le diamètre maximal spécifié dans la section intitulée « Spécifications ».

N'utilisez pas de grandes fraises de toupie pour le toupillage à main levée. L'utilisation de grandes fraises lors du toupillage à main levée peut entraîner une perte de contrôle ou créer des conditions dangereuses susceptibles de provoquer des blessures graves. Si vous utilisez une table de toupie, les grandes fraises ne doivent être utilisées que pour le travail sur les bordures.

Assurez-vous que la fraise est centrée dans un guide de gabarit (vendu séparément) avant d'appliquer le guide de gabarit afin d'éviter les blessures ou les dommages au travail fini.

N'enlevez pas plus de 3,2 mm / 1/8 po en une seule passe. Une profondeur de coupe excessive peut entraîner une perte de contrôle susceptible de provoquer des blessures.

Après avoir terminé une coupe, éteignez le moteur et laissez-le s'arrêter complètement avant de retirer la toupie de l'ouvrage. Attendez que le moteur s'arrête complètement avant de poser la toupie. Les fraises continuent à tourner en roue libre pendant un certain temps après la mise hors tension du moteur.

Si vous changez une fraise immédiatement après son utilisation, veillez à ne pas toucher le collet/l'écrou ou la fraise avec vos mains ou vos doigts. L'accumulation de chaleur due à la coupe peut provoquer de graves brûlures. Utilisez toujours la clé fournie.

Évitez les « coupes grimpantes ». Le fait d'effectuer des « coupes grimpantes » augmente le risque de perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures graves. Voir la section intitulée « **Alimentation de la toupie** » de ce mode d'emploi.

Utilisez seulement des fraises de toupie ayant une vitesse nominale au moins égale à la vitesse maximum à vide indiquée sur la toupie. Des fraises fonctionnant à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale risqueraient de se casser et d'être projetées dans l'air.

Portez un dispositif de protection des oreilles/de l'ouïe. L'exposition au bruit peut causer des pertes auditives.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
Wh	Watt-heures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
ø	Diamètre	Taille des mèches, des meules, etc.
n ₀	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse de fonctionnement maximum pouvant être atteinte
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc. par minute
O	Position de désactivation	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Paramètres du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Un chiffre plus élevé signifie une plus grande vitesse
	Sélecteur à variation infinie avec position d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	Action dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant alternatif ou continu (c.a. / c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Outil de classe II	Désigne des outils de construction à double isolation.
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Joint d'étanchéité Li-ion RBRC	Désigne un programme de recyclage des piles Li-ion

Symbole	Nom	Désignation / Explication
	Lisez les instructions.	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi.
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des yeux.

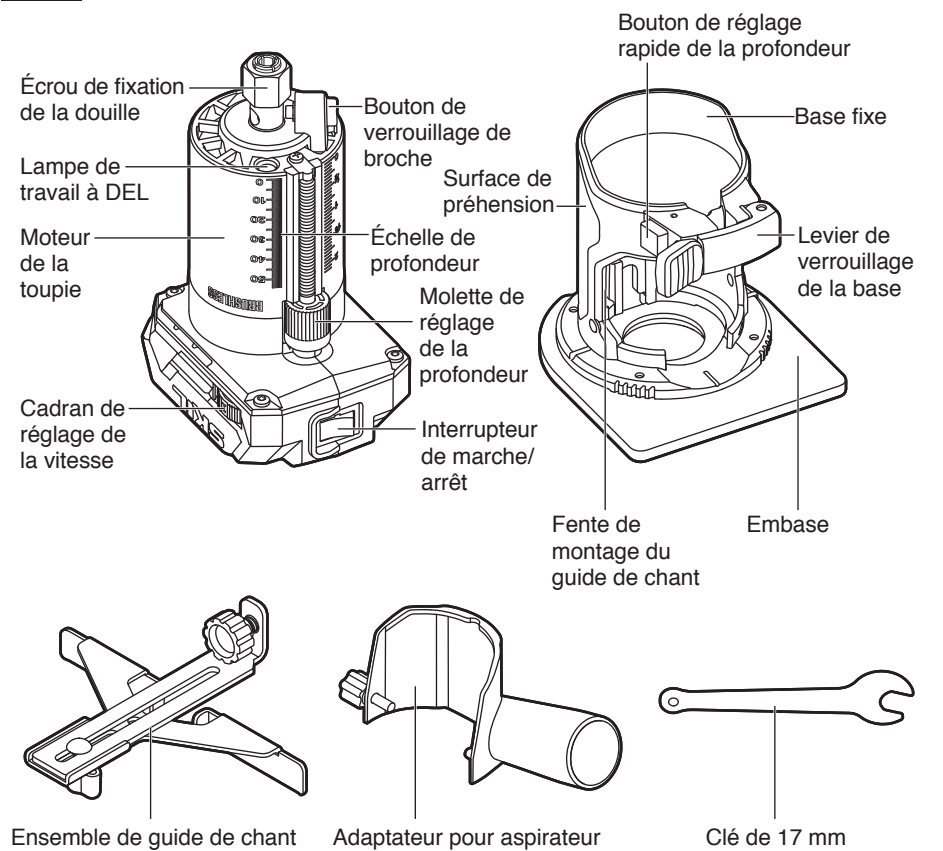
SYMBOLES (INFORMATIONS SUR LA CERTIFICATION)

IMPORTANT : Certains des symboles suivants concernant les informations sur la certification peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Désignation / Explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par les Services d'essais Intertek, et qu'il est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines NOM.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE TOUPIE

Fig. 1



SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	20 V c.c.
Capacité du collet	Ø 1/4 po,
Vitesse à vide	15 000 – 30 000 tr/min
Température de fonctionnement recommandée	-20 – 40 °C/ -4 – 104 °F
Température de stockage recommandée	0 – 40 °C / 32 – 104 °F

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Détachez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à son assemblage, à des réglages ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

Attachement/détachement du bloc-piles (Fig. 2)

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'interrupteur de marche/arrêt est dans la position d'arrêt (« O ») lorsque vous attachez ou détachez le bloc-piles. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

Attachement du bloc-piles :

Alignez la nervure en relief du bloc-piles sur les rainures de l'outil, puis faites glisser le bloc-piles sur l'outil.

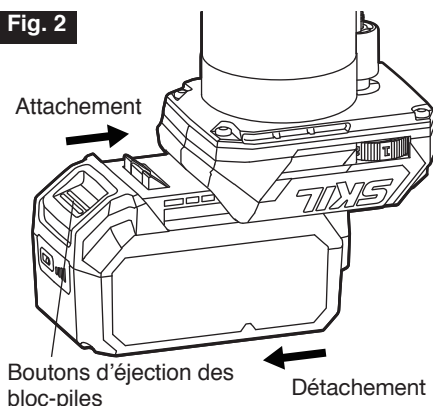
AVIS

Lorsque vous placez le bloc-piles sur l'outil, assurez-vous que la nervure surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de l'outil et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

Détachement du bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le de l'outil.

Fig. 2



INSTALLATION ET RETRAIT DE LA BASE FIXE (Fig. 3a & 3b)

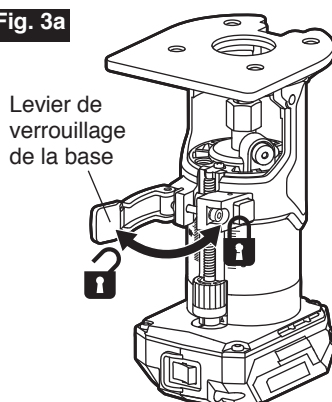
Retrait de la base fixe :

1. Appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt. Détachez le bloc-piles.
2. Placez l'outil sens dessus dessous.
3. Ouvrez le levier de verrouillage de la base fixe (Fig. 3a).
4. Appuyez sur le bouton de réglage rapide de la profondeur et retirez la base fixe du moteur de la toupe (Fig. 3b).

Installation de la base fixe :

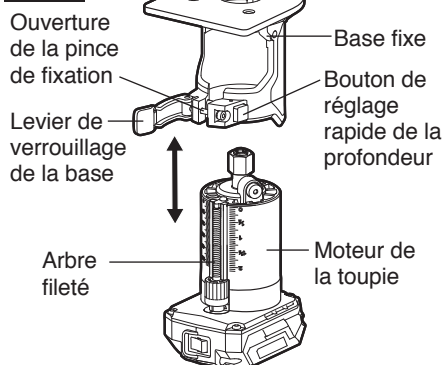
1. Appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt. Détachez le bloc-piles.
2. Placez l'outil sens dessus dessous.
3. L'arbre fileté du moteur étant aligné sur l'ouverture de la pince de la base fixe, appuyez sur le bouton de réglage rapide de la profondeur, puis abaissez la base fixe (Fig. 3b).

Fig. 3a



4. Relâchez le bouton de réglage rapide de la profondeur.
5. Fermez le levier de verrouillage de la base (Fig. 3a).

Fig. 3b



INSTALLATION ET RETRAIT DES FRAISES (Fig. 4a & 4b)

Fig. 4a

⚠ AVERTISSEMENT

la tige est endommagée.

N'utilisez pas de fraise dont

⚠ AVERTISSEMENT

protection lorsque vous retirez la fraise de l'outil, ou attendez qu'elle ait refroidi suffisamment. La fraise peut être très chaude après une utilisation prolongée.

Cette toupie est livrée avec un collet qui est compatible avec les fraises de 1/4 po de diamètre.

⚠ AVERTISSEMENT

toupie dont le diamètre est supérieur à 1-1/4 po avec les embases fournies avec cette toupie. Une fraise plus grande ne passerait pas par l'ouverture de la base, endommagerait la base et le moteur, et risquerait de blesser gravement l'opérateur.

1. Appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt. Retirez la pile.
2. Placez l'outil sens dessus dessous et retirez la base fixe en suivant les instructions du chapitre intitulé « Démontage de la base fixe ».
3. Alignez le trou de la broche sur le bouton de verrouillage de la broche, appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche et tournez simultanément l'écrou du collet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé de 17 mm fournie (Fig. 4a).
4. Installez ou retirez la fraise/le collet comme suit :

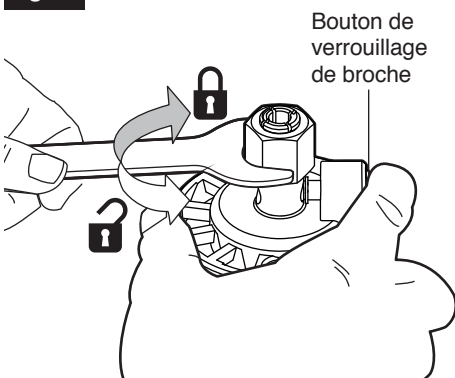
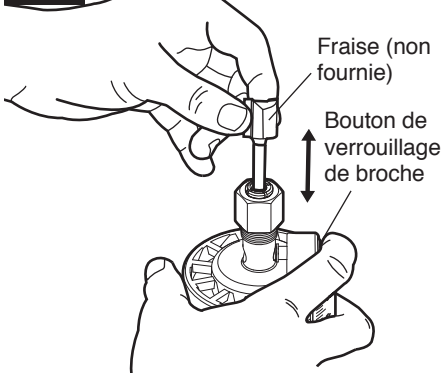


Fig. 4b



- **Pour installer la fraise**, nettoyez et insérez la tige ronde de la fraise de toupie souhaitée dans le collet de manière à ce que l'arête de coupe soit à environ 1,6 mm / 1/16 po de la face du collet (Fig. 4b).
 - **Pour retirer la fraise**, tirez la fraise pour la faire sortir du collet (Fig. 4b).
5. Alignez le trou de la broche sur le bouton de verrouillage de la broche, appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche, tournez l'écrou du collet dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie pour fixer fermement la fraise en place (Fig. 4a).
 6. Relâchez le bouton de verrouillage de la broche.
 7. Installez la base fixe en suivant les instructions de la section ci-dessus intitulée « **Installation de la base fixe** ».

INSTALLATION ET DÉMONTAGE DE L'ENSEMBLE DU GUIDE DE CHANT (Fig. 5a & 5b)

Le guide de chant peut être utilisé comme aide dans les applications de toupillage telles que la création de bords décoratifs, le rabotage et l'ébarbage de bords droits, le rainurage, le mortaisage et l'ébavurage.

Installation de l'ensemble de guide de chant

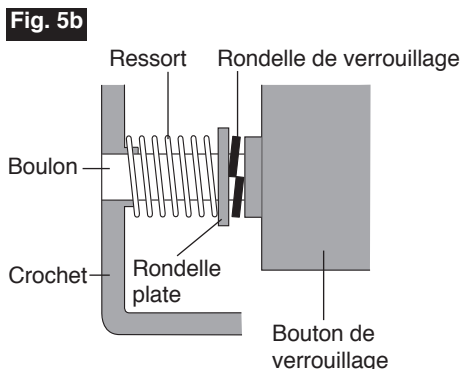
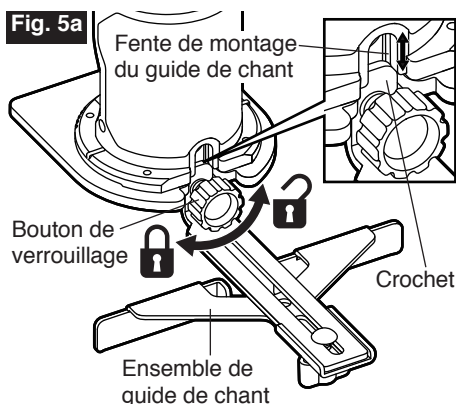
1. Appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt. Retirez la pile.
2. Tournez le bouton de verrouillage de l'ensemble de guide de chant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bord du boulon soit au même niveau que la surface extérieure du crochet (Fig. 5b).

REMARQUE : Si le bouton de verrouillage est accidentellement complètement dévissé du guide de chant, remontez les pièces dans l'ordre indiqué à la Fig. 5b.

3. Insérez le « crochet » du guide de chant dans la fente de montage du guide de chant.
4. Tournez le bouton de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre pour attacher l'ensemble de guide de chant à la base fixe.

Retrait de l'ensemble de guide de chant

1. Appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt. Retirez la pile.
2. Desserrez le bouton de verrouillage du guide de chant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez l'ensemble de guide de chant de la fente de montage de la base fixe.



INSTALLATION ET RETRAIT DE L'ADAPTATEUR D'ASPIRATEUR (Fig. 6a & 6b)

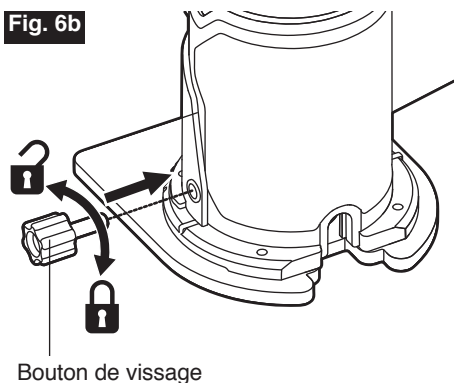
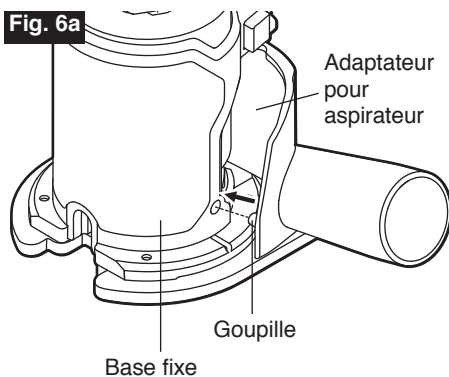
L'outil est livré avec un adaptateur d'aspirateur, qui est dimensionné pour se connecter à un tuyau flexible d'aspirateur de 32 mm / 1-1/4 po ou à un adaptateur (non inclus).

Installation de l'adaptateur d'aspirateur

1. Insérez la goupille sur l'adaptateur d'aspirateur dans le trou non fileté situé sur le côté de la base fixe (Fig. 6a).
2. Alignez le trou qui se trouve du côté opposé de l'adaptateur d'aspirateur sur le trou fileté du côté de la base fixe.
3. Vissez le bouton de la vis dans les trous alignés et serrez-le pour fixer l'adaptateur d'aspirateur sur la base (Fig. 6b).

Retrait de l'adaptateur d'aspirateur

1. Dévissez complètement le bouton de la vis de la base fixe (Fig. 6b).
2. Retirez la goupille de l'adaptateur d'aspirateur de l'orifice situé sur le côté de la base fixe.
3. Retirez l'adaptateur d'aspirateur de la base fixe.



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre outil électrique, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide, et ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que de l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, de l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil électrique ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil électrique. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil électrique lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage de l'outil – ou lorsque vous n'allez pas vous en servir pendant un certain temps.

⚠ AVERTISSEMENT Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

Cette toupie ne doit être utilisée qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

Bloc-piles				Chargeur
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	SC535801
BY519701	BY519703	BY519601	BY519603	QC536001
BY519702		BY5140B-00		SC5358B-02
BY5100B-00				QC5359B-02
				SC0030B-00

AVIS Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour obtenir des instructions plus détaillées sur le fonctionnement et la sécurité.

FONCTIONNALITÉ DE DÉMARRAGE PROGRESSIF

La fonctionnalité de démarrage progressif minimise la torsion du couple, qui est habituelle dans les moteurs de toupie, en limitant la vitesse à laquelle le moteur démarre. Ceci prolonge la durée de vie du moteur.

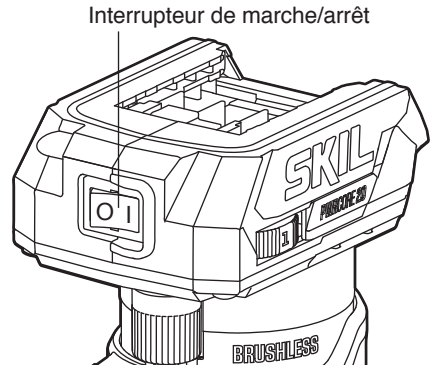
INTERRUPTEUR DE MARCHÉ/ ARRÊT (Fig. 7)

Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur le côté « I » (marche) de l'interrupteur de marche/arrêt.

Pour mettre l'outil hors tension, appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt.

Tenez toujours l'outil et la fraise loin de la pièce à travailler lorsque vous actionnez l'interrupteur.

Fig. 7



MOLETTE DE RÉGLAGE DE LA VITESSE (Fig. 8)

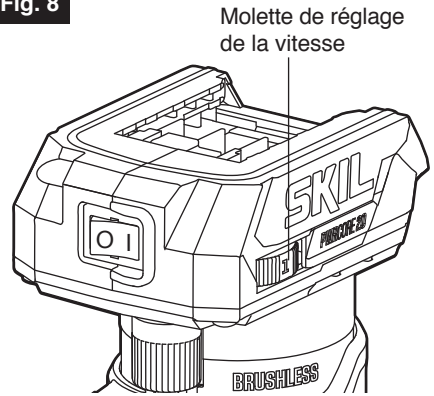
La toupie est pourvue d'une molette de réglage de la vitesse. Tournez la molette de réglage de la vitesse pour contrôler la vitesse de la toupie.

Le sélecteur de vitesse est numéroté de « 1 » à « 6 », la position « 1 » correspondant à la vitesse la plus basse et la position « 6 » à la vitesse la plus rapide.

⚠ AVERTISSEMENT Ne changez jamais la vitesse pendant que l'outil est en train de fonctionner. Le non-respect de cet avertissement pourrait vous faire perdre le contrôle de l'outil et causer des blessures graves et des dommages matériels.

REMARQUE : Choisissez la vitesse de coupe appropriée en fonction du diamètre de la fraise et du matériau à couper.

Fig. 8



RÉGLAGE DE LA VITESSE	TR/MIN	APPLICATION
1	15 000	Hardwoods, larger diameter cutter bits
2	16 500 - 18 000	
3	19 500 - 21 000	
4	22 500 - 24 000	Softwoods, plastics, countertops, smaller diameter cutter bits
5	25 500 - 27 000	
6	28 500 - 30 000	

Réduisez la vitesse lorsque vous utilisez des fraises extra-larges (diamètre de coupe de 1 pou ou plus) ou des fraises lourdes. La modification de la vitesse d'avancement peut également améliorer la qualité de la coupe

LAMPE DE TRAVAIL À DEL (Fig. 9)

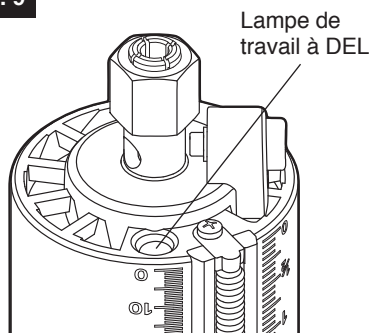
L'outil est équipé d'une lampe de travail intégrée, située près du collet ; elle permet de bien voir la pièce à travailler lors de la coupe.

La lampe à DEL s'allume automatiquement lorsque l'outil commence à fonctionner. Elle s'éteindra environ 10 secondes la mise hors tension de l'outil.

REMARQUE : Si l'outil et/ou le bloc-piles sont surchargés ou trop chauds, les capteurs internes éteindront automatiquement l'outil, et la lampe à DEL clignotera rapidement.

Reposez l'outil pendant un moment ou placez l'outil et le bloc-piles séparément sous un flux d'air pour les refroidir.

La lampe à DEL clignotera plus lentement pour indiquer que le niveau de charge du bloc-piles est bas. Rechargez le bloc-piles.



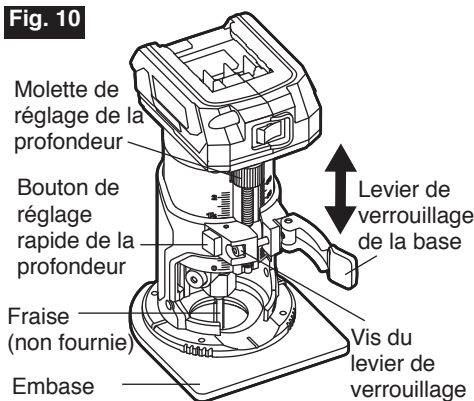
RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE (Fig. 10)

1. Appuyez sur le côté « O » (arrêt) de l'interrupteur de marche/arrêt. Retirez la pile.
2. Sélectionnez et installez la fraise souhaitée en suivant les instructions de la section intitulée « **INSTALLATION ET RETRAIT DES FRAISES** ».
3. Ouvrez le levier de verrouillage de la base.
4. Appuyez sur le bouton de réglage rapide de la profondeur pour abaisser/relever le moteur de la toupie (et la fraise) à la profondeur de coupe générale souhaitée.
5. Commencez par aligner la pointe de la fraise sur le fond de la base fixe de manière à ce que la fraise ne dépasse pas de l'embase. Notez la profondeur indiquée sur l'échelle de profondeur, puis augmentez cette profondeur de la profondeur de coupe souhaitée.
6. Une fois la profondeur de coupe générale réglée, tournez la molette de réglage de la profondeur pour abaisser/relever la fraise à la profondeur de coupe précise souhaitée.
7. Fermez le levier de verrouillage de la base.

REMARQUE :

- Effectuez toujours une coupe d'essai dans un matériau de rebut avant de déterminer le réglage de profondeur de la coupe.
- Chaque repère sur la molette de réglage de la profondeur représente une variation de profondeur de 0,4 mm / 1/64 po.
- Il n'est jamais conseillé de faire une seule coupe profonde. Les fraises de petit diamètre sont facilement cassées par une poussée latérale et un couple trop importants. Des fraises de grande taille effectueront une coupe grossière et seront difficiles à guider et à contrôler. Pour ces raisons, ne dépassez pas une profondeur de coupe de 3,2 mm / 1/8 po en une seule passe.
- Si le levier de verrouillage de la base est trop lâche, serrez la vis du levier à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm (non fournie).

Fig. 10



UTILISATION GÉNÉRALE :

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'utiliser l'outil, suivez toutes les consignes de sécurité de ce mode d'emploi. Si vous ne respectez pas cet avertissement, vous risquez de causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Il faut toujours faire preuve de vigilance et être attentif à ce que l'on fait. N'utilisez jamais l'outil lorsque vous êtes fatigué(e).

⚠ AVERTISSEMENT Serrez toujours bien la pièce à travailler et tenez fermement la base de l'outil avec les deux mains à tout moment. Si vous ne respectez pas cette consigne de sécurité, vous risqueriez de causer un accident pouvant provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Si vous retirez la fraise de la pièce à travailler alors qu'elle est encore en rotation, vous risquez d'endommager la pièce et de perdre le contrôle de l'outil, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Lorsque vous utilisez la fraise, tenez-la toujours fermement des deux mains afin de pouvoir la contrôler correctement. Si vous ne respectez pas cette consigne de sécurité, vous risqueriez de causer un accident pouvant provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT La réalisation de coupes d'essai est essentielle pour la plupart des applications de toupillage. Une coupe d'essai permet d'obtenir des informations sur le réglage, la vitesse de l'outil, la profondeur de coupe et la façon dont la fraise réagit quand elle est en contact avec la pièce à travailler. Une grande partie du toupillage est un processus d'approximations successives consistant à effectuer divers réglages, suivis de coupes d'essai, tout en apprenant toutes les capacités opérationnelles de l'outil. Pour éviter d'abîmer un matériau de bonne qualité, effectuez les coupes d'essai sur des chutes de matériaux.

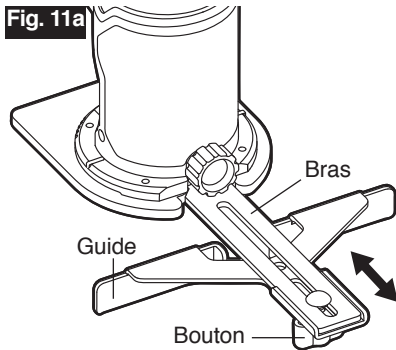
AVIS Il n'est pas recommandé de changer la base de cette toupie pour l'utiliser sur une table de toupie.

TOUPILLAGE AVEC LE GUIDE DE CHANT

Le guide de chant peut être utilisé comme aide dans les applications de toupillage telles que la création de bords décoratifs, le rabotage et l'ébarbage à bord droit, le rainurage, le mortaisage et l'ébavurage.

TOUPILLAGE DROIT (Fig. 11a et 11c)

1. Desserrez le bouton et faites glisser le guide le long du bras du guide de chant. Une fois la longueur désirée atteinte, serrez le bouton (Fig. 11a).
2. Après avoir réglé la profondeur de coupe, placez l'outil sur le bord de la pièce à travailler, en veillant à ce que la fraise n'entre pas en contact avec la pièce à travailler (Fig. 11b).
3. Mettez l'outil en marche et laissez-le atteindre sa vitesse maximale.
4. Pour commencer la coupe, introduisez progressivement la fraise dans le bord de la pièce à travailler.
5. Déplacez l'outil tout en maintenant le guide au même niveau que le côté de la pièce à travailler.



6. Lorsque la coupe est terminée, arrêtez le moteur et laissez la fraise s'immobiliser complètement avant de la retirer de la pièce à travailler.

7. Retirez la pile, placez l'outil sens dessus dessous sur la table de travail et inspectez la coupe finie.

REMARQUE :

- Les fraises circulaires à roulements sont excellentes pour façonner le bord de toute pièce à travailler droite ou courbe, si la courbure est au moins aussi grande que le rayon de la fraise à utiliser.
- Si la distance entre le côté de la pièce à travailler et la position de coupe est trop grande pour le guide de chant, ou si le côté de la pièce à travailler n'est pas droit, serrez fermement une planche droite sur la pièce à travailler et utilisez-la comme guide contre la base de la toupie. Alimentez l'outil dans le sens de la flèche (Fig. 11c).

⚠ AVERTISSEMENT Si vous retirez la fraise de la pièce à travailler alors qu'elle est encore en rotation, vous risquez d'endommager la pièce et de perdre le contrôle de l'outil, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

Fig. 11b

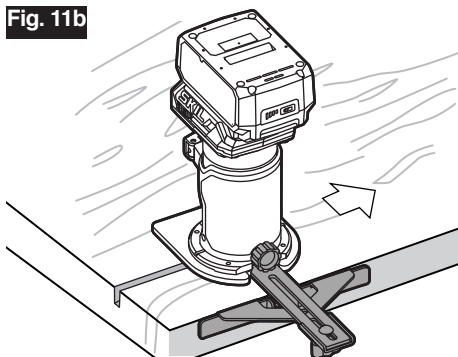
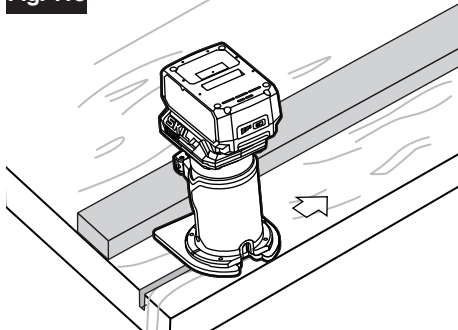


Fig. 11c



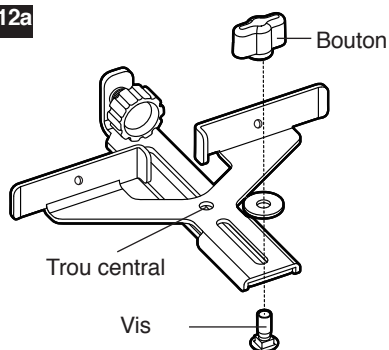
TOUPILLAGE CIRCULAIRE (Fig. 12a - 12c)

Pour les travaux circulaires, remontez le bouton et vissez l'ensemble de guide de chant comme indiqué à la Fig. 12a (petit rayon de coupe) ou à la Fig. 12b (grand rayon de coupe).

Les rayons minimum et maximum des cercles à découper (distance entre le centre du cercle et le centre de la fraise) sont respectivement de 85 mm / 3-11/32 po et 205 mm / 8-5/64 po.

1. Attachez solidement l'ensemble de guide de chant à la base fixe.
2. Alignez le trou central de l'ensemble de guide de bord sur le centre du cercle à couper.
3. Enfoncez un clou d'un diamètre légèrement inférieur à 6,5 mm / 1/4 po dans le trou central pour sécuriser l'ensemble de guide de chant.

Fig. 12a



4. Sécurisez le bloc-piles, mettez l'outil en marche et laissez-le atteindre sa vitesse maximale.
5. Introduisez progressivement la fraise dans la pièce à travailler jusqu'à ce que l'embase soit au même niveau que la pièce à travailler.
6. Faites pivoter l'outil dans le sens des aiguilles d'une montre autour du clou pour effectuer une coupe circulaire (Fig. 12c).
7. Lorsque la coupe est terminée, éteignez l'outil et laissez la fraise s'arrêter complètement avant de la retirer de la pièce à travailler.

Fig. 12b

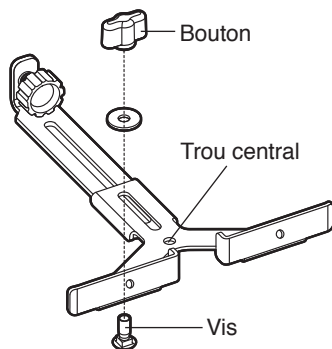
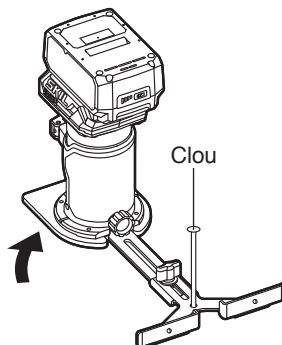


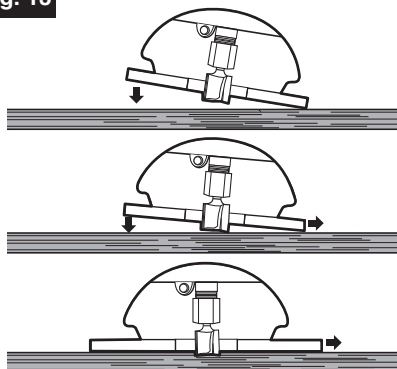
Fig. 12c



TOUPILLAGE INTERNE (Fig. 13)

1. Une fois la profondeur de coupe réglée, inclinez l'outil et placez-le sur la pièce à travailler, en veillant à ce que seul le bord avant de l'embase soit en contact avec la pièce à travailler.
2. Mettez l'outil en marche et laissez-le atteindre sa vitesse maximale, en veillant à ce que la fraise n'entre pas en contact avec la pièce à travailler.
3. Pour commencer la coupe, introduisez progressivement la fraise dans la pièce à travailler jusqu'à ce que l'embase soit au même niveau que la pièce à travailler, puis déplacez la toupie pour effectuer la coupe.
4. Lorsque la coupe est terminée, éteignez l'outil et laissez la fraise s'arrêter complètement avant de la retirer de la pièce à travailler.
5. Retirez le bloc-piles et placez l'outil sens dessus dessous sur la table de travail, puis inspectez la coupe finie.

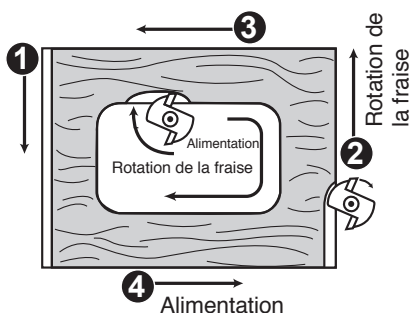
Fig. 13



ALIMENTATION DE LA TOUPIE (Fig. 14)

Lors du touillage ou de travaux connexes, les meilleures finitions seront obtenues en réglant soigneusement la coupe, en sélectionnant la profondeur de coupe appropriée, en sachant comment la fraise réagit une fois en contact avec la pièce à travailler et en sélectionnant la vitesse et la direction d'avance appropriées pour le projet.

Fig. 14



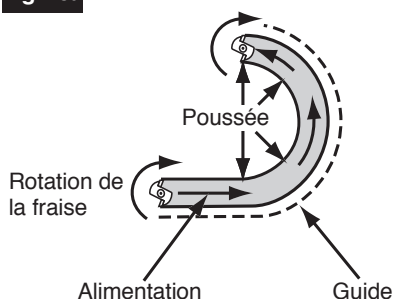
DIRECTION DE L'ALIMENTATION POUR LES COUPES EXTERNES (Fig. 15a)

La fraise tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela signifie qu'en faisant avancer la fraise de gauche à droite, celle-ci tirera l'outil vers la pièce à travailler.

Si l'outil est alimenté dans la direction opposée (de droite à gauche), la force de rotation de la fraise aura tendance à éloigner la fraise de la pièce à travailler. C'est ce qu'on appelle les « coupes grimpantes ».

Les « coupes grimpantes peuvent entraîner une perte de contrôle et, par conséquent, elles risquent de causer des blessures. Quand il est nécessaire de procéder à une « coupe grimpante », il faut faire preuve d'une extrême prudence pour garder le contrôle de l'outil.

Fig. 15a



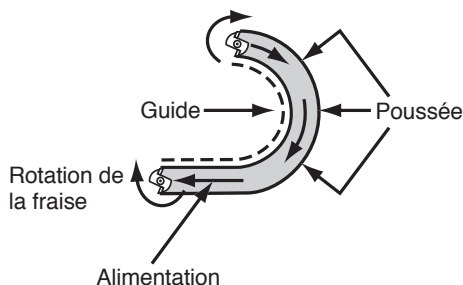
DIRECTION DE L'ALIMENTATION POUR LES COUPES INTERNES (Fig. 15b)

Lors de la réalisation d'une coupe interne, telle qu'une rainure, une entaille ou une fente, positionnez toujours le guide (guide de chant, guide droit ou guide de planche) sur le côté droit de l'outil pendant la coupe.

Faites toujours preuve de vigilance et d'une extrême prudence afin de garder le contrôle de l'outil lorsque vous effectuez ce type de coupe autour de courbes.

Dans les deux cas, la poussée latérale de la coupe se fait toujours contre le guide, comme il se doit.

Fig. 15b



VITESSE D'ALIMENTATION

La vitesse d'alimentation appropriée dépend de plusieurs facteurs : la dureté et l'humidité de la pièce, la profondeur de coupe et le diamètre de coupe de la fraise. Utilisez une vitesse d'alimentation plus rapide pour couper des rainures peu profondes dans des bois tendres, tels que le pin. Utilisez une vitesse d'alimentation plus lente pour les coupes profondes dans les bois durs, tels que le chêne.

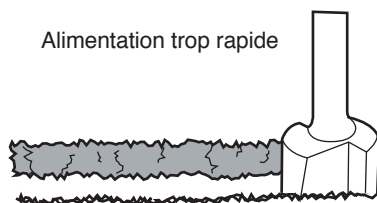
ALIMENTATION TROP RAPIDE (Fig. 16a)

Le fait de forcer l'avance de la fraise trop rapidement ralentit la vitesse de rotation de la fraise, et la fraise accroche de plus grands morceaux de matériau en tournant, ce qui provoque l'éclatement et le gougeage de la pièce à travailler. Cette avance trop rapide peut également entraîner une surchauffe du moteur de la toupie.

La vitesse élevée de la fraise lors d'une opération d'alimentation correcte (de gauche à droite) entraîne un très faible risque de rebond dans des conditions normales.

Un tel rebond pourrait endommager la pièce à travailler et entraîner la perte de contrôle de l'outil, ce qui peut causer des blessures.

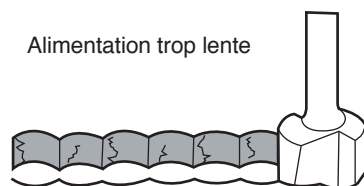
Fig. 16a



ALIMENTATION TROP LENTE (Fig. 16b)

Lorsque la fraise avance trop lentement, la fraise rotative ne s'enfonce pas assez rapidement dans le bois neuf pour en enlever un morceau. Au lieu de cela, elle racle seulement des particules qui ressemblent à de la sciure de bois. Ce raclage produit de la chaleur qui peut glacer, brûler et abîmer la coupe de la pièce à travailler et, dans les cas extrêmes, surchauffer la fraise.

Fig. 16b



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT

Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et de composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de ce produit soient effectuées par un centre de service usine SKIL ou par un poste de service après-vente agréé par SKIL.

Maintenance générale

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

La façon la plus efficace de nettoyer la toupie est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers de l'interrupteur doivent être gardés propres et ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT

Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Entretien de l'écrou de fixation du collet

Avant chaque utilisation, inspectez l'écrou de fixation du collet pour vous assurer qu'il est propre et qu'il serre correctement la fraise.

Une fois la fraise de la toupie retirée, appuyez sur le bouton de verrouillage de la broche et tournez l'écrou de fixation du collet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit libéré de l'arbre de la broche. Appliquez un jet d'air comprimé sur le collet et nettoyez l'intérieur conique de l'écrou de fixation du collet avec un mouchoir en papier ou une brosse fine.

Assurez-vous toujours que la tige de la fraise, l'écrou de fixation du collet et la broche sont propres et exempts de copeaux de bois, de poussière, de résidus de gomme et de poix, de graisse et de rouille avant d'installer une fraise ou un écrou de fixation du collet.

Appliquez une légère quantité d'huile pour machines sur l'arbre de la broche s'il semble sec.

Remplacez immédiatement tout écrou de fixation du collet qui est usé ou endommagé.

L'écrou de fixation du collet se relâche automatiquement ; il n'est pas nécessaire de taper sur l'écrou de fixation du collet pour en faire sortir la fraise de la toupie. Si la fraise semble rester bloquée après son utilisation, desserrez un peu plus l'écrou de fixation du collet jusqu'à ce qu'elle se débloque.

Fraises

Pour produire des résultats de coupe plus rapides et plus précis, gardez les fraises propres et aiguisées. Après chaque utilisation, éliminez tous les résidus de poix et de gomme accumulés sur les fraises.

Rangement

Rangez l'outil à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La toupie ne fonctionne pas.	1. Le bloc-piles est complètement déchargé.	1. Chargez le bloc-piles.
	2. Le bloc-piles n'a pas été installé correctement.	2. Confirmez que le bloc-piles est inséré et qu'il est bien attaché à la toupie.
	3. La pile est en état de surchauffe.	3. Refroidissez le bloc-piles par un flux d'air.
	4. L'outil est en état de surchauffe.	4. Laissez l'outil refroidir.
La fraise ne peut pas être insérée ou fixée dans le collet.	1. Le diamètre de la tige de la fraise n'est pas approprié.	1. Utilisez une fraise avec une tige de 1/4 po. Voir le chapitre intitulé « INSTALLATION ET RETRAIT DES FRAISES ».
La fraise se bloque, se coince ou brûle le bois.	1. Fonctionnement incorrect	1. Voir la section intitulée « INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ».
	2. Fraise émoussée.	2. Remplacez par une nouvelle fraise.
La surface de la pièce à travailler n'est pas lisse après la coupe.	1. Fraise émoussée.	1. Remplacez par une nouvelle fraise.
	2. Toupillage à une vitesse inadaptée à la fraise ou à la pièce à travailler.	2. Sélectionnez une vitesse appropriée en fonction de la taille/forme de la fraise et du matériau à couper. Référez-vous aux chapitres intitulés « MOLETTE DE RÉGLAGE DE LA VITESSE » et « VITESSE D'ALIMENTATION ».

GARANTIE LIMITÉE POUR LES OUTILS GRAND PUBLIC SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit à l'acheteur original uniquement que tous les OUTILS grand public SKIL seront exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, si l'acheteur original a enregistré le produit dans les 30 jours à compter de l'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pendant deux ans. L'enregistrement des produits peut être effectué en ligne à l'adresse www.Registermyskil.com. L'acheteur original doit également conserver son reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE CINQ ANS DE GARANTIE DES OUTILS EST CONDITIONNÉE À L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT. Si les acheteurs d'origine n'enregistrent pas leur produit dans les délais impartis, la garantie limitée ci-dessus s'appliquera pendant une durée de trois ans pour les outils. Toutes les piles et tous les chargeurs resteront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant ce qui précède, si un outil grand public SKIL est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie précédente s'appliquera seulement pendant une durée de quatre-vingt-dix jours, indépendamment de l'enregistrement.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL REMÈDE en vertu de cette Garantie limitée et, dans la mesure où la loi le permet, de toute autre garantie ou condition légalement implicite, sera la réparation ou le remplacement à titre gratuit des pièces qui seront jugées défectueuses pour cause de vice de matériau ou de fabrication et qui n'auront pas été utilisées de façon abusive, manipulées sans précautions ou réparées incorrectement par des personnes autres que le Vendeur ou un Centre de service après-vente agréé. Pour vous prévaloir de la présente Garantie limitée, vous devez retourner le produit complet, en port payé, à un centre de service usine SKIL ou à un centre de service après-vente agréé. Pour trouver les centres de service après-vente agréés de SKIL pour des outils électriques, veuillez vous rendre sur le site www.Registermyskil.com ou téléphoner au 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ARTICLES ACCESSOIRES TELS QUE DES LAMES DE SCIE CIRCULAIRES, DES FORETS, DES FERS DE TOUPIE, DES LAMES DE SCIES SAUTEUSES, DES COURROIES DE PONÇAGE, DES MEULES ABRASIVES ET D'AUTRES ARTICLES CONNEXES.

LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN PRODUIT SERA LIMITÉE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À CE PRODUIT, COMME INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE CI-DESSUS. COMME CERTAINS ÉTATS AUX ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES AU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES (Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LA RESPONSABILITÉ AU TITRE DE LA PERTE DE BÉNÉFICES) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'EMPLOI DE CE PRODUIT. COMME CERTAINS ÉTATS AUX ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES AU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ÊTRE PAS À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES GARANTIES JURIDIQUES PARTICULIÈRES, ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE AUX ÉTATS-UNIS, D'UNE PROVINCE À L'AUTRE AU CANADA OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE QU'AUX PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À PORTO RICO. CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR OU IMPORTATEUR LOCAL SKIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS LES AUTRES PAYS.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563 (É.-U.).

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son substitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como **“PELIGRO”**, **“ADVERTENCIA”** y **“PRECAUCIÓN”** antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra “AVISO”, como en el ejemplo a continuación:

AVISO Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



⚠ ADVERTENCIA Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

ÍNDICE

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas . .	57-59
Advertencias de seguridad para la fresadora.	60-61
Símbolos	62-64
Familiarícese con su fresadora	65
Especificaciones	65
Instrucciones de utilización	70-77
Mantenimiento	78-79
Resolución de problemas	80
Garantía Limitada de Herramientas de Consumo SKIL	81-82

⚠ ADVERTENCIA El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera puede exponerlo a usted a polvo de madera, una sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara antipolvo u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood

⚠ ADVERTENCIA Cierta cantidad de polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Es posible que si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

La expresión “herramienta eléctrica” que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o a su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas, las cuales es posible que incendien el polvo o los vapores.

Mantenga a los niños y a los curiosos alejados mientras esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa). Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo del operador está conectado a tierra o puesto a masa.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de desatención mientras se estén utilizando herramientas eléctricas cause lesiones corporales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos de protección, tales como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección de la audición, utilizados según lo requieran las condiciones, reducirán las lesiones corporales.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación y/o a un paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a herramientas eléctricas que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que se deje sujeta a una pieza rotativa de la herramienta eléctrica cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto le permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones estén conectadas y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas eléctricas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación que vaya a realizar. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de los usuarios que no hayan recibido capacitación.

Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la

herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que reciben un mantenimiento deficiente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atorarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de las herramientas a batería

Realice las recargas solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice las herramientas eléctricas solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal con otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si entra líquido en contacto con los ojos, busque adicionalmente ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o una herramienta que estén dañados o modificados. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265° F (130 °C) cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

No haga nunca servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería dañados. El servicio de ajustes y reparaciones de los paquetes de batería deberá ser realizado solo por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA FRESADORA

Agarre la herramienta eléctrica solo por las superficies de agarre con aislamiento, porque es posible que el cortador entre en contacto con cables ocultos. Si se corta un cable que tenga corriente, es posible que eso haga que las partes metálicas de la herramienta que estén al descubierto tengan corriente, lo cual podría causar una descarga eléctrica al operador.

Utilice abrazaderas u otra manera práctica de fijar y soportar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Si se sujeta la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo, dicha pieza se deja inestable y es posible que eso cause pérdida de control.

No sostenga nunca la pieza que esté cortando en las manos ni sobre las piernas. Es importante soportar y fijar adecuadamente con abrazaderas la pieza de trabajo para minimizar la exposición del cuerpo, el atoramiento de la broca o la pérdida de control.

Mantenga un agarre firme sobre la fresadora con las dos manos para resistir la fuerza de torsión de arranque.

No intente nunca utilizar el motor de la fresadora sin instalarlo primero en una base fija aprobada. Si no se hace caso de esta advertencia, el resultado podría ser lesiones corporales y daños al motor.

Asegúrese de que el motor de la fresadora no se mueva hacia arriba o hacia abajo cuando esté sujeto con la abrazadera en la base fija. Es posible que un motor de fresadora que esté sujeto inadecuadamente cree un riesgo de lesiones.

No agarre la fresadora con las manos en posición invertida u horizontal. El motor se puede separar de la base, si no está instalado correctamente de acuerdo con las instrucciones.

Apriete firmemente el portaherramienta / la tuerca para impedir que la broca de corte resbale. Si el portaherramienta / la tuerca no se aprieta firmemente, es posible que la broca de corte se desprenda durante el uso, causando lesiones corporales graves.

No apriete nunca el portaherramienta / la tuerca sin que haya una broca de corte instalada en el portaherramienta / la tuerca.

Manténgase alerta y despeje el recorrido de la broca de corte de fresadora para eliminar todas las obstrucciones antes de arrancar el motor. Mantenga el área de corte despejada de todos los objetos extraños mientras el motor esté en funcionamiento. Inspeccione y retire todos los clavos de la madera de construcción antes de fresar.

Asegúrese de que la broca de corte no esté en contacto con la pieza de trabajo antes de poner el interruptor en la posición de encendido. La broca debe estar funcionando siempre a la velocidad máxima antes de entrar en contacto con la pieza de trabajo.

Mantenga las manos alejadas de la broca de corte cuando el motor esté en funcionamiento, para prevenir lesiones corporales.

Proporcione holgura debajo de la pieza de trabajo para la broca de corte de fresadora cuando realice cortes pasantes.

Mantenga constante la presión de corte. No sobrecargue el motor.

Utilice solo brocas de corte afiladas que no estén astilladas ni agrietadas. Las brocas de corte romas causarán detención del motor y quemarán la pieza de trabajo.

No utilice nunca este motor de fresadora con una broca de corte que mida más de 3-1/2 pulgadas (89 mm) de diámetro.

Utilice siempre brocas de corte que estén diseñadas para esta fresadora. No utilice nunca brocas de corte que tengan un diámetro más grande que la abertura de la subbase de la fresadora. Las brocas de corte que tengan diámetros de cortador más grandes que la abertura podrían causar una posible pérdida de control o crear otra situación peligrosa que podría causar lesiones corporales graves.

La subbase de esta fresadora tiene una abertura de 1-1/4 pulgadas (31,5 mm). Para utilizar brocas de corte con un diámetro más grande, instale y utilice una subbase con una abertura de diámetro más grande.

No utilice nunca brocas de fresadora con un diámetro que exceda el diámetro máximo especificado en la sección “Especificaciones”.

No utilice brocas de corte de fresadora grandes para fresar a pulso. El uso de brocas de corte grandes cuando se frese a pulso podría causar pérdida de control o crear situaciones peligrosas que podrían tener como resultado lesiones corporales graves. Si está utilizando una mesa de fresadora, las brocas grandes se deberán utilizar solo para cortar bordes.

Asegúrese de que la broca de corte esté centrada en una guía de plantilla (vendida por separado) antes de realizar aplicaciones con guías de plantilla, para evitar lesiones corporales o daños a la pieza de trabajo acabada.

No retire más de 1/8 de pulgada (3,2 mm) en una sola pasada. Una profundidad de corte excesiva puede causar una pérdida de control que podría tener como resultado lesiones corporales.

Después de completar un corte, APAGUE el motor y deje que se detenga por completo antes de retirar la fresadora de la pieza de trabajo. Deje que el motor se detenga por completo antes de dejar la fresadora en algún lugar. Las brocas de corte giran por inercia mientras desaceleran después de apagar la herramienta.

Si está cambiando una broca inmediatamente después de utilizarla, tenga cuidado de no tocar el portaherramienta / la tuerca o la broca de corte con las manos o los dedos. La acumulación de calor generado por el corte podría causar quemaduras graves. Utilice siempre la llave de tuerca suministrada.

Evite el “corte a favor del avance”. “El “corte a favor del avance” aumenta la probabilidad de pérdida de control, lo cual tendrá como resultado posibles lesiones graves. Consulte la sección “**Avance de la fresadora**” de este manual.

Utilice solo brocas de fresadora con una velocidad nominal al menos igual a la velocidad máxima sin carga marcada en la fresadora. Las brocas de fresadora que funcionen más rápidamente que su velocidad nominal pueden romperse y ser lanzadas al aire en pedazos.

Use protección de oídos/audición. La exposición a ruido puede causar pérdida de audición.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Tensión (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercio	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios-hora	Capacidad de la batería
Ah	Amperios-hora	Capacidad de la batería
ø	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
n ₀	Velocidad sin carga de trabajo	Velocidad rotacional, sin carga de trabajo
n	Velocidad nominal	Velocidad máxima obtenible
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm)	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, fuerza de torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, fuerza de torsión o posición. Un número más alto significa mayor velocidad
0 	Selector infinitamente variable con apagado	La velocidad está aumentado desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en el sentido de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CC / CC)	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de Clase II	Designa herramientas construidas con aislamiento doble.
	Conexión a tierra protectora	Terminal de conexión a tierra
	Sello de ion Li RBRC	Designa un programa de reciclaje de baterías de ion Li

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Alerta al usuario para que lea el manual
	Símbolo de uso de protección ocular	Alerta al usuario para que use protección ocular

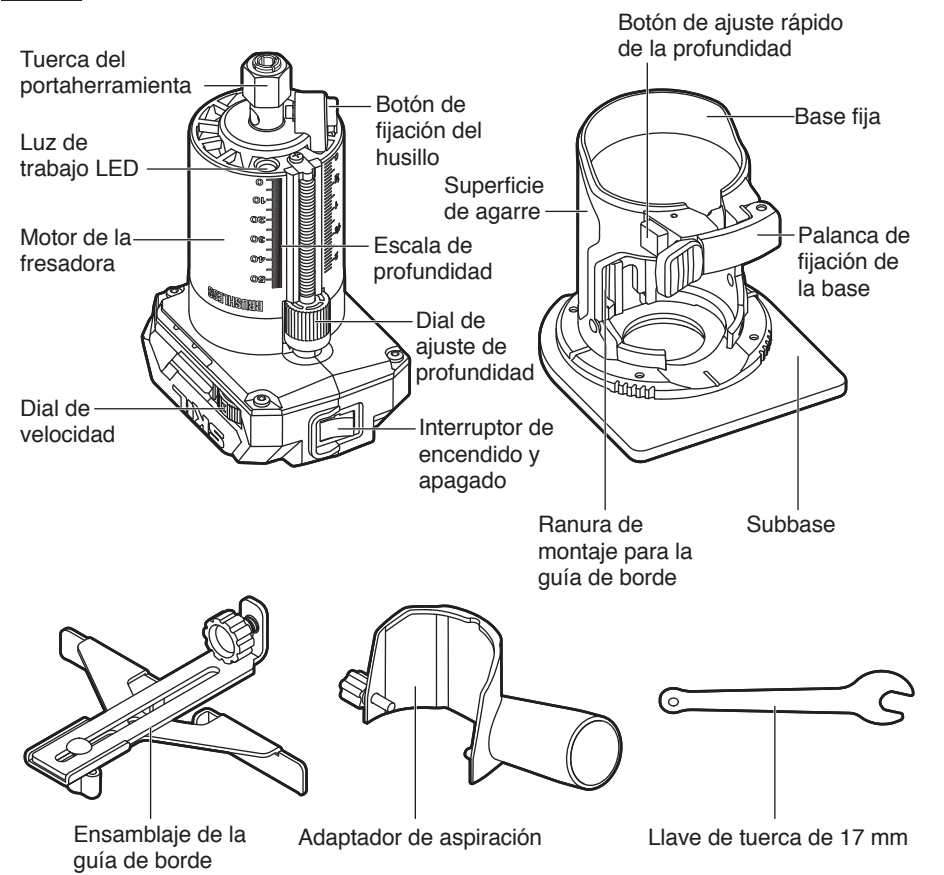
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos de información de certificación se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Intertek Testing Services, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta cumple con las normas mexicanas NOM.

FAMILIARÍCESE CON SU FRESADORA

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	20 V c.c.
Capacidad del portaherramienta	1/4 de pulgada de Ø
Velocidad sin carga de trabajo	15.000 – 30.000 /min (RPM)
Temperatura de funcionamiento recomendada	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA

Desinstale el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ensamble o ajuste, o cambiar accesorios.

Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA

No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

Instalación/desinstalación del paquete de batería (Fig. 2)

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado esté en la posición “O” (apagado) antes de instalar o desinstalar el paquete de batería. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

Para instalar el paquete de batería:

Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos ubicados en la herramienta y luego deslice el paquete de batería sobre la herramienta.

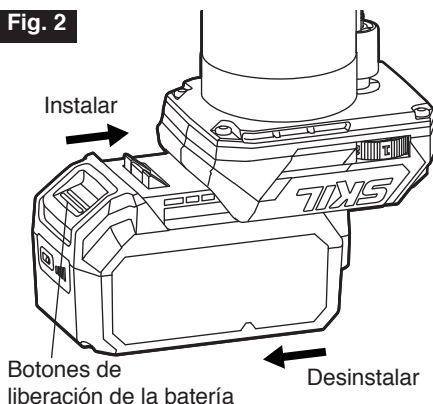
AVISO

Quando coloque el paquete de batería en la herramienta, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con el surco ubicado en el interior de la herramienta y que los pestillos se acoplen a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería, ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la herramienta.

Fig. 2

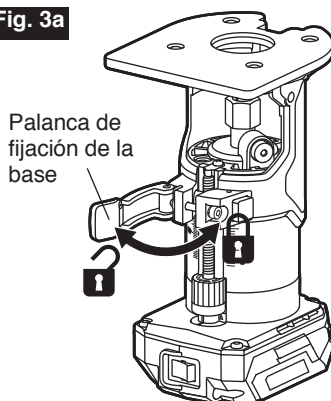


INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LA BASE FIJA (Fig. 3a y 3b)

Para desinstalar la base fija:

1. Presione hacia abajo el lado “O” (apagado) del interruptor de encendido y apagado. Desinstale el paquete de batería.
2. Ponga la herramienta en posición invertida.
3. Abra la palanca de fijación de la base ubicada en la base fija (Fig. 3a).
4. Presione el botón de ajuste rápido de la profundidad y jale la base fija para separarla del motor de la fresadora (Fig. 3b).

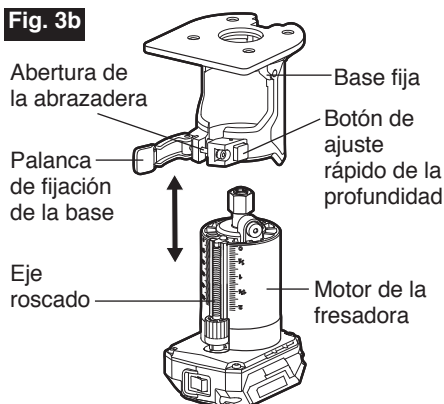
Fig. 3a



Para instalar la base fija:

1. Presione hacia abajo el lado "O" (apagado) del interruptor de encendido y apagado. Desinstale el paquete de batería.
2. Ponga la herramienta en posición invertida.
3. Con el eje roscado de la unidad del motor alineado con la abertura de la abrazadera ubicada en la base fija, presione el botón de ajuste rápido de la profundidad y luego baje la base fija (Fig. 3b).
4. Suelte el botón de ajuste rápido de la profundidad.
5. Cierre la palanca de fijación de la base (Fig. 3a).

Fig. 3b



INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LAS BROCAS (Fig. 4a y 4b)

⚠ ADVERTENCIA

No utilice brocas con vástagos dañados.

⚠ ADVERTENCIA

Use guantes protectores cuando retire la broca de la herramienta o deje primero que la broca se enfríe. Es posible que la broca esté caliente después de un uso prolongado.

Esta fresadora se envía con un portaherramienta que acepta brocas de corte con vástagos de 1/4 de pulgada de diámetro.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice una broca de corte de fresadora que tenga un diámetro de broca de corte superior a 1-1/4 pulgadas con las subbases que se suministran con esta fresadora. Una broca de corte más grande no cabrá a través de la abertura de la base, causará daños a la base y al motor, y podría causar lesiones corporales graves al operador.

1. Presione hacia abajo el lado "O" (apagado) del interruptor de encendido y apagado. Retire la batería.
2. Coloque la herramienta en posición invertida y desinstale la base fija siguiendo el capítulo "Para desinstalar la base".
3. Alinee el agujero ubicado en el husillo con el botón de fijación del husillo, presione el botón de fijación del husillo y gire simultáneamente la tuerca del portaherramienta en sentido contrario al de las agujas del reloj utilizando la llave de tuerca de 17 mm incluida (Fig. 4a).

Fig. 4a

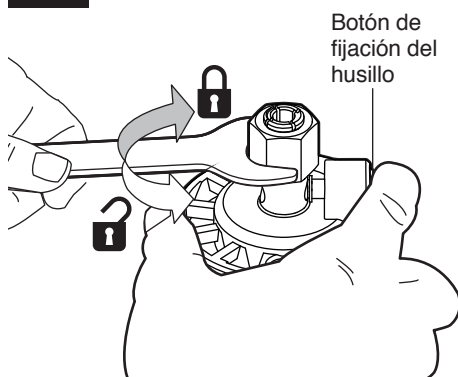
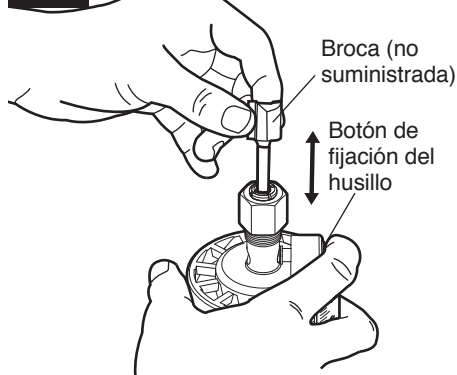


Fig. 4b



4. Instale o desinstale la broca / el portaherramienta de la siguiente manera:

- **Para instalar la broca**, limpie e inserte el vástago redondo de la broca deseada en el portaherramienta de manera que el borde de corte esté aproximadamente a 1/16 de pulgada (1,6 mm) de distancia de la cara del portaherramienta (Fig. 4b).
- **Para desinstalar la broca**, jale la broca hacia fuera del portaherramienta (Fig. 4b).

5. Alinee el agujero ubicado en el husillo con el botón de fijación del husillo, presione el botón de fijación del husillo y gire la tuerca del portaherramienta en el sentido de las agujas del reloj utilizando la llave de tuerca incluida para sujetar firmemente la broca (Fig. 4a).

6. Suelte el botón de fijación del husillo.

7. Instale la base fija siguiendo la sección “**Para instalar la base fija**” que antecede.

INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DEL ENSAMBLAJE DE LA GUÍA DE BORDE (Fig. 5a y 5b)

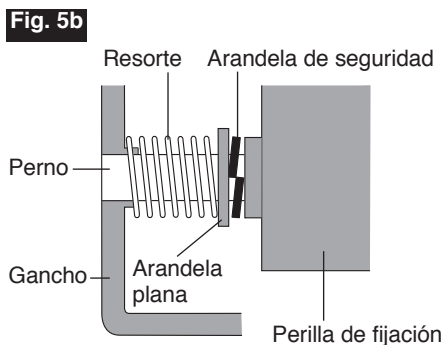
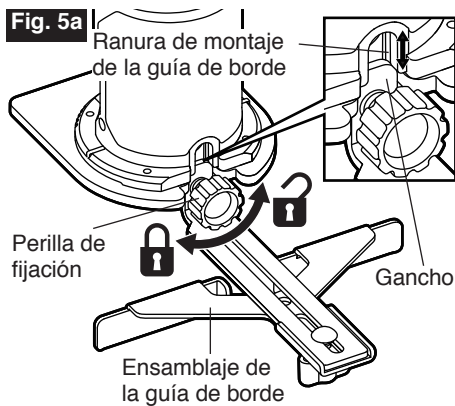
El ensamblaje de la guía de borde se puede utilizar como auxiliar en aplicaciones de fresado tales como bordeado decorativo, acepillado y recorte de bordes rectos, acanalado, mortajado y ranurado.

Para Instalar el ensamblaje de la guía de borde

1. Presione hacia abajo el lado “O” (apagado) del interruptor de encendido y apagado. Retire la batería.
2. Gire la perilla de fijación del ensamblaje de la guía de borde en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el borde del perno esté al ras con la superficie exterior del gancho (Fig. 5b).

NOTA: Si la perilla de fijación se desenrosca accidentalmente por completo de la guía de borde, reensamble las piezas en el orden que se muestra en la Fig. 5b.

3. Inserte el “gancho” del ensamblaje de la guía de borde en la ranura de montaje para la guía de borde.



4. Gire la perilla de fijación en el sentido de las agujas del reloj para fijar el ensamblaje de la guía de borde a la base fija.

Para desinstalar el ensamblaje de la guía de borde

1. Presione hacia abajo el lado "O" (apagado) del interruptor de encendido y apagado. Retire la batería.
2. Afloje la perilla de fijación del ensamblaje de la guía de borde en sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. Retire el ensamblaje de la guía de borde de la ranura de montaje ubicada en la base fija.

INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE ASPIRACIÓN (Fig. 6a y 6b)

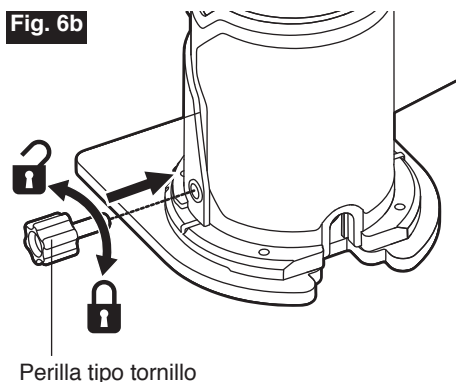
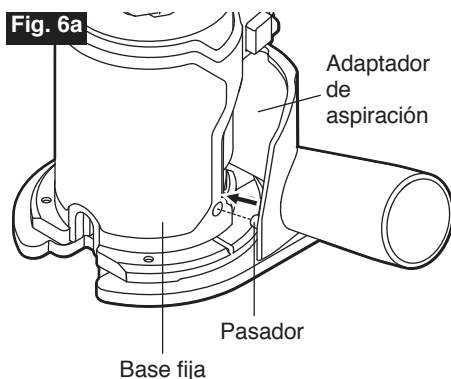
La herramienta se envía con un adaptador de aspiración, que tiene el tamaño adecuado para conectarse a una manguera de aspiración o un adaptador de 1-1/4 pulgadas (32 mm) (no incluidos).

Para instalar el adaptador de aspiración

1. Inserte el pasador del adaptador de aspiración en el agujero no roscado ubicado en el lado de la base fija (Fig. 6a).
2. Alinee el agujero ubicado en el lado opuesto del adaptador de aspiración con el agujero roscado ubicado en el lado de la base fija.
3. Enrosque la perilla tipo tornillo en los agujeros alineados y apriétela para fijar el adaptador de aspiración a la base (Fig. 6b).

Para desinstalar el adaptador de aspiración

1. Desenrosque completamente la perilla tipo tornillo de la base fija (Fig. 6b).
2. Jale el pasador del adaptador de aspiración para sacarlo del agujero ubicado en el lado de la base fija.
3. Jale el adaptador de aspiración alejándolo de la base fija.



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta eléctrica ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta eléctrica. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta eléctrica cuando ensamble piezas, haga ajustes o realice limpieza, o cuando la herramienta eléctrica no se esté utilizando.

⚠ ADVERTENCIA No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

Esta fresadora se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

Paquete de batería				Cargador
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	SC535801
BY519701	BY519703	BY519601	BY519603	QC536001
BY519702		BY5140B-00		SC5358B-02
BY5100B-00				QC5359B-02
				SC0030B-00

⚠ AVISO Sírvase consultar los manuales de la batería y del cargador para obtener instrucciones detalladas de seguridad y utilización.

FUNCIÓN DE ARRANQUE SUAVE

La función de arranque suave minimiza la torsión debida al par de fuerzas, lo cual es habitual en los motores de fresadora, para lo cual limita la velocidad a la cual el motor arranca. Esto aumenta la vida útil del motor.

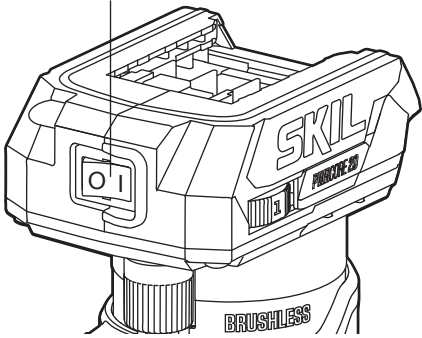
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO (Fig. 7)

Para encender la herramienta, presione hacia abajo el lado “I” (encendido) del interruptor de encendido y apagado.

Para apagar la herramienta, presione hacia abajo el lado “O” (apagado) del interruptor de encendido y apagado.

Sostenga siempre la herramienta y la broca de corte alejadas de la pieza de trabajo cuando accione el interruptor.

Fig. 7 Interruptor de encendido y apagado



DIAL DE VELOCIDAD (Fig. 8)

La fresadora está equipada con un dial de velocidad. Gire el dial de velocidad para controlar la velocidad de la fresadora.

El dial de velocidad está numerado de “1” a “6”, siendo la posición “1” la velocidad más baja y la posición “6” la velocidad más alta.

⚠ ADVERTENCIA No cambie nunca la velocidad mientras la herramienta esté en funcionamiento. Si no se obedece esta advertencia, el resultado podría ser que usted pierda el control de la herramienta y se causen lesiones corporales graves y daños materiales.

NOTA: Seleccione la velocidad de corte aplicable de acuerdo con el diámetro de la broca y el material que se esté cortando.

Reduzca la velocidad cuando utilice brocas extragrandes (con un diámetro de corte de 1 pulgada o mayor) o brocas de corte pesado. Cambiar la velocidad de avance también puede mejorar la calidad del corte.

Fig. 8 Dial de velocidad



AJUSTE DEL DIAL	RPM	APLICACIÓN
1	15.000	Maderas duras, brocas de corte de diámetro más grande
2	16.500 - 18.000	
3	19.500 - 21.000	
4	22.500 - 24.000	Maderas blandas, plásticos, tableros de mostrador, brocas de corte de diámetro más pequeño
5	25.500 - 27.000	
6	28.500 - 30.000	

El cuadro de velocidades que antecede indica la relación entre los ajustes de velocidad y la aplicación de corte. Los ajustes exactos son determinados por la experiencia y la preferencia del operador, y también por las recomendaciones hechas por los fabricantes de las brocas de corte.

LUZ DE TRABAJO LED (Fig. 9)

La herramienta cuenta con una luz de trabajo incorporada, ubicada cerca del portaherramienta; dicha luz proporcionará una visibilidad elevada de la pieza de trabajo cuando se realice el corte.

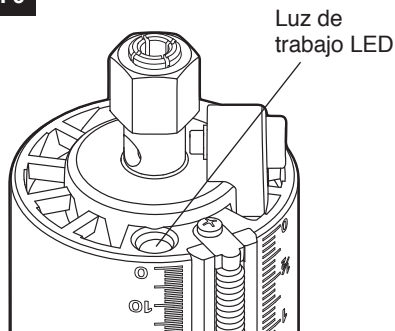
La luz LED se encenderá automáticamente cuando la herramienta comience a funcionar. Se apagará aproximadamente 10 segundos después de apagar la herramienta.

NOTA: Cuando la herramienta y/o el paquete de batería se sobrecarguen o se pongan demasiado calientes, los sensores internos apagarán automáticamente la herramienta y la luz LED parpadeará rápidamente.

Deje descansar la herramienta por un tiempo o coloque la herramienta y el paquete de batería por separado bajo una corriente de aire para que se enfrien.

La luz LED parpadeará más lentamente para indicar que la carga del paquete de batería está baja. Recargue el paquete de batería.

Fig. 9



AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE (Fig. 10)

1. Presione hacia abajo el lado "O" (apagado) del interruptor de encendido y apagado. Retire la batería.

2. Seleccione e instale la broca de corte deseada siguiendo las instrucciones de la sección **"INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LAS BROCAS"**.

3. Abra la palanca de fijación de la base.

4. Presione el botón de ajuste rápido de la profundidad para subir/bajar el motor de la fresadora (y la broca) hasta la profundidad de corte general deseada.

5. Comience alineando la punta de la broca con la parte inferior de la base fija de manera que la broca no sobresalga más allá de la subbase. Fijese en la profundidad indicada en la escala de profundidad y luego aumente esa profundidad hasta la profundidad de corte deseada.

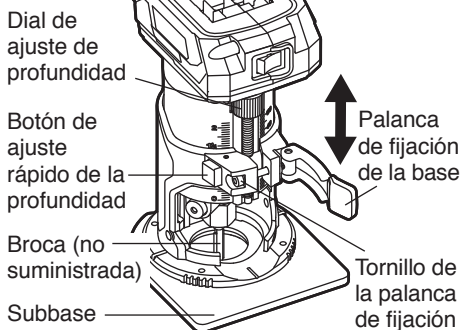
6. Una vez que se haya establecido la profundidad de corte general, gire el dial de ajuste de profundidad para bajar/subir la broca hasta la profundidad de corte precisa deseada.

7. Cierre la palanca de fijación de la base.

NOTA:

- Haga siempre un corte de prueba en material de desecho para determinar el ajuste de profundidad de corte.
- Cada marca del dial de ajuste de profundidad representa un cambio de profundidad de 1/64 de pulgada (0,4 mm).
- No es aconsejable nunca hacer un solo corte profundo. Las brocas de corte de diámetro más pequeño se rompen fácilmente por causa de demasiado empuje lateral y demasiada fuerza de torsión. Las brocas de corte más grandes producirán un corte basto y serán difíciles de guiar y controlar. Por estos motivos, no exceda una profundidad de corte de 1/8 de pulgada (3,2 mm) en una sola pasada.
- Si la palanca de fijación de la base está demasiado floja, apriete el tornillo de la palanca utilizando una llave hexagonal de 3 mm (no incluida).

Fig. 10



OPERACIONES GENERALES

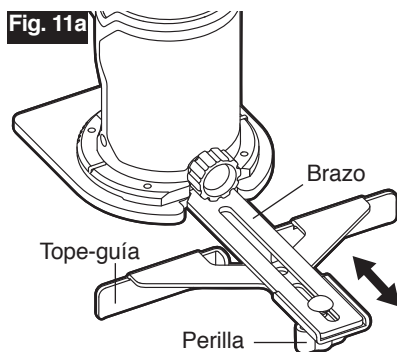
- ⚠ ADVERTENCIA** Antes de utilizar la herramienta, siga todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual. Si no lo hace así, el resultado podría ser lesiones corporales graves.
- ⚠ ADVERTENCIA** Esté siempre alerta y preste atención a la operación. No utilice nunca la herramienta mientras esté fatigado.
- ⚠ ADVERTENCIA** Sujete siempre firmemente la pieza de trabajo con abrazaderas y mantenga un agarre firme sobre la base de la herramienta con las dos manos en todo momento. Si no lo hace así, el resultado podría ser pérdida de control, lo cual causará lesiones corporales posiblemente graves.
- ⚠ ADVERTENCIA** La retirada de la broca de corte de la pieza de trabajo mientras aún esté rotando podría dañar la pieza de trabajo y causar pérdida de control, y con ello lesiones corporales posiblemente graves.
- ⚠ ADVERTENCIA** Cuando utilice la fresadora, agárrela siempre firmemente con las dos manos para mantener un control adecuado. Si no se hace así, el resultado podría ser pérdida de control, lo cual causará lesiones corporales posiblemente graves.
- ⚠ AVISO** Es esencial realizar cortes de prueba con la mayoría de las aplicaciones de fresado. Un corte de prueba da información sobre la configuración, la velocidad de la herramienta, la profundidad de corte y cómo la broca de corte reacciona a la pieza de trabajo. Gran parte del fresado es un proceso de ensayo y error haciendo diversos ajustes, seguidos por cortes de prueba, mientras se aprenden todas las capacidades operativas de la herramienta. Para evitar arruinar material en buen estado, haga cortes de prueba en material de desecho.
- ⚠ AVISO** No se recomienda cambiar la base de esta fresadora para utilizarla en una mesa de fresadora.

FRESADO CON LA GUÍA DE BORDE

La guía de borde se puede utilizar como auxiliar en aplicaciones de fresado tales como bordeado decorativo, acepillado y recorte de bordes rectos, acanalado, mortajado y ranurado.

FRESADO RECTO (Fig. 11a-11c)

1. Afloje la perilla y deslice el tope-guía a lo largo del brazo de la guía de borde. Una vez que se haya alcanzado la longitud deseada, apriete la perilla (Fig. 11a).
2. Con la profundidad de corte establecida, coloque la herramienta sobre el borde de la pieza de trabajo, asegurándose de que el cortador no entre en contacto con la pieza de trabajo (Fig. 11b).
3. Encienda la herramienta y deje que alcance su velocidad máxima.
4. Para comenzar el corte, haga avanzar gradualmente la broca de corte de manera que penetre en el borde la pieza de trabajo.
5. Mueva la herramienta mientras mantiene el tope-guía al ras con el lado de la pieza de trabajo.
6. Cuando se haya completado el corte, apague el motor y deje que la broca de corte se detenga por completo antes de retirarla de la pieza de trabajo.
7. Retire la batería, coloque la herramienta en posición invertida sobre la mesa de trabajo e inspeccione el corte acabado.



NOTA:

- Las brocas de redondear con cojinetes son excelentes para conformar el borde de cualquier pieza de trabajo que sea recta o curva, si la curvatura es al menos tan grande como el radio de la broca que se va a utilizar.
- Si la distancia entre el lado de la pieza de trabajo y la posición de corte es demasiado ancha para la guía de borde, o si el lado de la pieza de trabajo no es recto, fije firmemente con abrazaderas una tabla recta a la pieza de trabajo y utilícela como guía contra la base de la fresadora. Haga avanzar la herramienta en el sentido de la flecha (Fig. 11c).

Fig. 11b

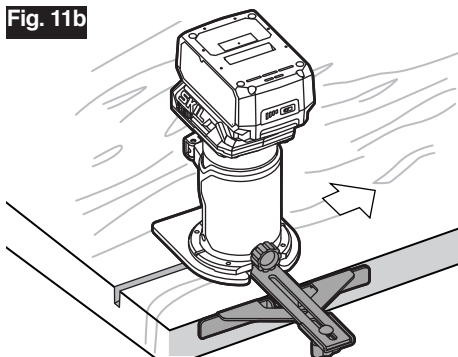
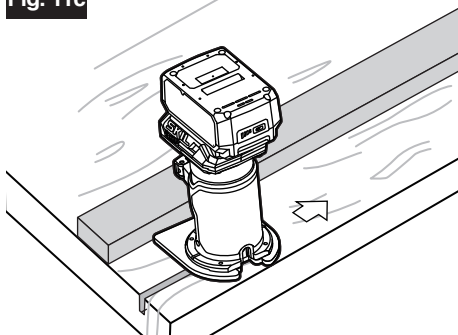


Fig. 11c



⚠ ADVERTENCIA La retirada de la broca de corte de la pieza de trabajo mientras aún esté rotando podría dañar la pieza de trabajo y causar pérdida de control, y con ello lesiones corporales posiblemente graves.

FRESADO CIRCULAR (Fig. 12a-12c)

Para realizar trabajo circular, reensamble la perilla y el tornillo en el ensamblaje de la guía de borde de la manera que se muestra en la Fig. 12a (radio de corte más pequeño) o en la Fig. 12b (radio de corte más grande).

Los radios mínimo y máximo de los círculos que se van a cortar (la distancia entre el centro del círculo y el centro de la broca) son de 3-11/32 y 8-5/64 pulgadas (85 y 205 mm), respectivamente.

- Sujete firmemente el ensamblaje de la guía de borde a la base fija.
- Alinee el agujero central de la guía de borde con el centro del círculo que se va a cortar.
- Clave un clavo de ligeramente menos de 1/4 de pulgada (6,5 mm) de diámetro en el agujero central para fijar el ensamblaje de la guía de borde.
- Instale el paquete de batería, encienda la herramienta y deje que esta alcance su velocidad máxima.

Fig. 12a

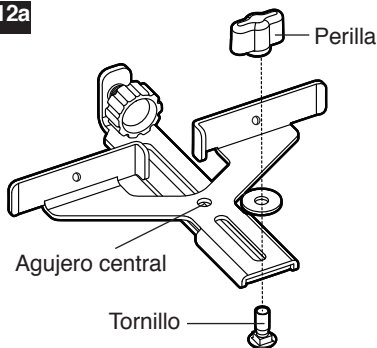
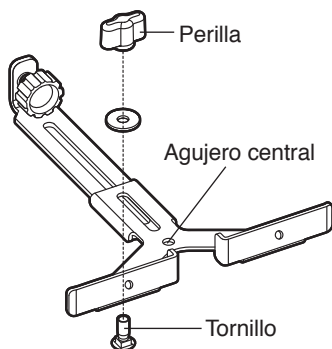
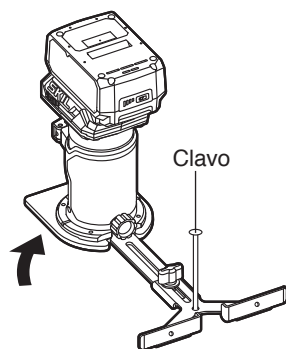


Fig. 12b



5. Haga avanzar gradualmente la broca de corte para que penetre en la pieza de trabajo hasta que la subbase esté nivelada con la pieza de trabajo.
6. Pivote la herramienta en el sentido de las agujas del reloj alrededor del clavo para hacer el corte circular (Fig. 12c).
7. Cuando se haya completado el corte, apague la herramienta y deje que la broca de corte se detenga por completo antes de retirar la de la pieza de trabajo.

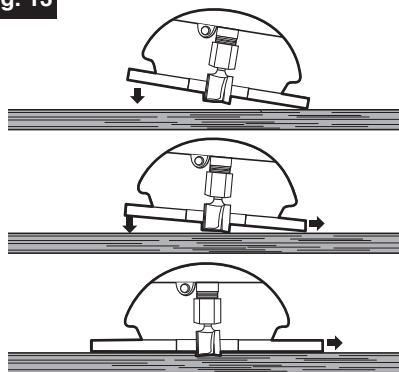
Fig. 12c



FRESADO INTERNO (Fig. 13)

Fig. 13

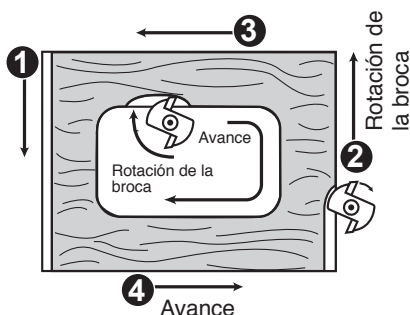
1. Con la profundidad de corte establecida, incline la herramienta y colóquela sobre la pieza de trabajo, de manera que solo el borde de avance de la subbase esté en contacto con la pieza de trabajo.
2. Encienda la herramienta y deje que alcance su velocidad máxima, teniendo cuidado de no dejar que la broca de corte entre en contacto con la pieza de trabajo.
3. Para comenzar el corte, haga avanzar gradualmente la broca de corte para que penetre en la pieza de trabajo hasta que la subbase esté nivelada con la pieza de trabajo y luego mueva la fresadora para hacer el corte.
4. Cuando se haya completado el corte, apague la herramienta y deje que la broca de corte se detenga por completo antes de retirarla de la pieza de trabajo.
5. Retire el paquete de batería, coloque la herramienta en posición invertida sobre la mesa de trabajo e inspeccione el corte acabado.



AVANCE DE LA FRESADORA (Fig. 14)

Fig. 14

Cuando frese o haga trabajo relacionado, los mejores acabados se producirán como resultado de preparar cuidadosamente el corte, seleccionar la profundidad de corte adecuada, saber cómo reacciona la broca de corte en la pieza de trabajo y seleccionar la velocidad y el sentido de avance adecuados para el proyecto.

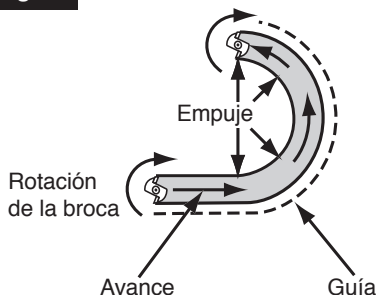


SENTIDO DE AVANCE PARA CORTES EXTERNOS (Fig. 15a)

La broca de corte rota en el sentido de las agujas del reloj. Esto significa que hacer avanzar la broca de izquierda a derecha hará que la broca jale la herramienta hacia la pieza de trabajo.

Si se hace avanzar la herramienta en sentido contrario (de derecha a izquierda), la fuerza de rotación de la broca de corte tenderá a empujar la broca alejándola de la pieza de trabajo. Esto se conoce como “corte a favor del avance”.

Es posible que el “corte a favor del avance” cause pérdida de control, lo cual tendrá como resultado posiblemente lesiones corporales. Cuando se requiera “cortar a favor del avance”, tenga precaución extrema para mantener el control de la herramienta.

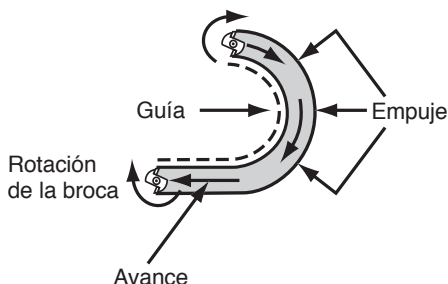


SENTIDO DE AVANCE PARA CORTES INTERNOS (Fig. 15b)

Cuando haga un corte interno, tal como un surco, una mortaja o una ranura, posicione siempre la guía (guía de borde, borde recto o guía de tabla) sobre el lado derecho de la herramienta mientras se realiza el corte.

Esté siempre alerta y tenga precaución extrema para mantener el control de la herramienta cuando haga este tipo de corte alrededor de curvas.

En cualquiera de los dos casos, el empuje lateral del corte es siempre contra la guía, según sea adecuado.



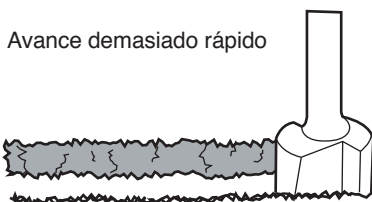
VELOCIDAD DE AVANCE

La velocidad de avance adecuada depende de varios factores: la dureza y el contenido de humedad de la pieza de trabajo, la profundidad de corte y el diámetro de corte de la broca. Utilice una velocidad de avance más rápida cuando corte surcos poco profundos en maderas blandas, como por ejemplo pino. Utilice una velocidad de avance más lenta cuando haga cortes profundos en maderas duras, tales como roble.

AVANCE DEMASIADO RÁPIDO (Fig. 16a)

Si se fuerza el avance de la broca de corte hacia delante demasiado rápidamente, se reduce la velocidad rotacional de la broca de corte, y la broca arranca pedazos más grandes mientras rota, causando astillamiento y estriado de la pieza de trabajo. Esta acción de forzar el avance también puede hacer que el motor de la fresadora se sobrecaliente.

Fig. 16a



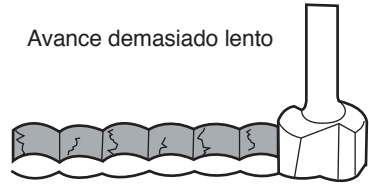
La alta velocidad de la broca de corte durante una operación de avance adecuada (de izquierda a derecha) causa muy poco retroceso en condiciones normales.

Es posible que el retroceso dañe la pieza de trabajo y podría causar pérdida de control de la herramienta y con ello posibles lesiones corporales.

AVANCE DEMASIADO LENTO (Fig. 16b)

Cuando la broca de corte se hace avanzar demasiado lentamente, la broca de corte que rota no corta lo suficientemente rápido en la madera nueva para arrancar un pedazo. En lugar de ello, rasca y arranca partículas tipo aserrín. Este rascado produce calor, el cual puede vidriar, quemar y rasguñar el corte en la pieza de trabajo, y en casos extremos, puede sobrecalentar la broca de corte.

Fig. 16b



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando haga limpieza o realice cualquier mantenimiento.

Servicio de ajustes y reparaciones

⚠ ADVERTENCIA

Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave.

Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

Mantenimiento general

⚠ ADVERTENCIA

Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvese contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

Limpieza

La fresadora se puede limpiar con la máxima eficacia con aire comprimido seco.

⚠ ADVERTENCIA

Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA

Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Cuidado de la tuerca del portaherramienta

Antes de cada uso, inspeccione la tuerca del portaherramienta para asegurarse de que esté limpia y que esté agarrando adecuadamente la broca de corte.

Con la broca de corte de fresadora retirada, presione el botón de fijación del husillo y gire la tuerca del portaherramienta en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que esté libre del eje del husillo. Sople el portaherramienta con aire comprimido y limpie el interior cónico de la tuerca del portaherramienta con una toallita de papel o un cepillo fino.

Asegúrese siempre de que el vástago de la broca de corte, la tuerca del portaherramienta y el husillo estén limpios y libres de virutas de madera, polvo, residuos de goma y resina, grasa y óxido antes de instalar una broca de corte o la tuerca del portaherramienta.

Aplique una pequeña cantidad de aceite para máquinas al eje del husillo si parece seco.

Reemplace inmediatamente la tuerca del portaherramienta si está dañada o desgastada.

AVISO

La tuerca del portaherramienta se libera automáticamente; no es necesario golpear la tuerca del portaherramienta para liberar la broca de corte de fresadora. Si la broca de corte parece estar atorada después de utilizarla, afloje un poco más la tuerca del portaherramienta, hasta que se libere.

Brocas de corte

Para obtener resultados de corte más rápidos y más precisos, mantenga las brocas de corte limpias y afiladas. Retire toda la resina y toda la goma acumuladas en las brocas de corte después de cada uso.

Almacenamiento

Almacene la herramienta en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
La fresadora no funciona.	1. La carga del paquete de batería está agotada.	1. Cargue el paquete de batería.
	2. El paquete de batería no está insertado correctamente.	2. Confirme que el paquete de batería está insertado y fijo en la fresadora.
	3. La batería está sobrecalentada.	3. Enfríe el paquete de batería bajo una corriente de aire.
	4. La herramienta está sobrecalentada.	4. Deje que la herramienta se enfríe.
La broca no se puede insertar ni fijar en el portaherramienta.	1. El diámetro del vástago de la broca es incorrecto.	1. Utilice una broca con un vástago de 1/4 de pulgada. Consulte el capítulo "INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LAS BROCAS" .
El cortador se atora, se engancha o quema la madera.	1. Utilización incorrecta	1. Consulte la sección "INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN" .
	2. Broca de corte desafilada.	2. Reemplácela por una broca de corte nueva.
La superficie de la pieza de trabajo no es lisa después de cortar.	1. Broca de corte desafilada.	1. Reemplácela por una broca de corte nueva.
	2. Fresado a velocidad inadecuada para la broca o la pieza de trabajo.	2. Seleccione una velocidad adecuada basándose en el tamaño / la forma de la broca y el material que se vaya a cortar. Consulte los capítulos "DIAL DE VELOCIDAD" y "VELOCIDAD DE AVANCE" .

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS DE CONSUMO SKIL

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Chervon North America, Inc. (el "Vendedor") garantiza, solamente al comprador original, que todas las HERRAMIENTAS de consumo SKIL estarán libres de defectos de material o de fabricación por un período de cinco años a partir de la fecha de compra, si el comprador original registra el producto dentro del plazo de 30 días después de su compra. LAS BATERÍAS Y LOS CARGADORES están garantizados por 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales deberán también retener su recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA LAS HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADO AL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE SU COMPRA. Si los compradores originales no registran su producto dentro del plazo establecido, la garantía limitada que antecede se aplicará con una duración de tres años para las herramientas. Todas las baterías y todos los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

Con independencia de lo anterior, si una herramienta de consumo SKIL se utiliza para fines industriales, profesionales o comerciales, la garantía que antecede se aplicará con una duración de noventa días, independientemente de que se haya registrado.

LA OBLIGACIÓN EXCLUSIVA DEL VENDEDOR Y EL RECURSO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirán en la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean el Vendedor o una Estación de Servicio Autorizada. Para presentar un reclamo bajo esta Garantía Limitada, usted debe devolver el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier Centro de Servicio de Fábrica o Estación de Servicio Autorizada SKIL. Para localizar las Estaciones de Servicio de Herramientas Eléctricas SKIL Autorizadas, sírvase visitar www.Registermyskil.com o llamar al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, TALES COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS TALADRADORAS, BROCAS DE FRESADORA, HOJAS DE SIERRA CALADORA, CORREAS DE LIJAR, DISCOS DE AMOLAR Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS APLICABLES A UN PRODUCTO ESTARÁN LIMITADAS EN DURACIÓN A LA MISMA DURACIÓN QUE TENGAN LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, TAL COMO SE ESTABLECE EN EL PRIMER PÁRRAFO QUE ANTECEDE. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN QUE ANTECEDE NO TENGA APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES (INCLUYENDO PERO SIN ESTAR LIMITADOS A RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE UTILIDADES) QUE SURJAN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS DE LOS EE.UU. Y ALGUNAS PROVINCIAS CANADIENSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN QUE ANTECEDE NO TENGA APLICACIÓN EN EL CASO DE USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE USTED TENGA TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN LOS EE.UU., DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A LOS PRODUCTOS VENDIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO. PARA OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

